

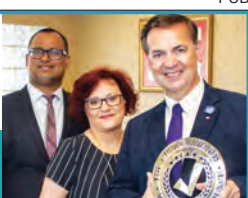


Costa Law Firm

Lawyers/Avocats Professional Corporation

Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões



Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca



RECORD
AMERICAS



Através da Apple TV em HD - PC ou MAC



Canal HD 937



Canal HD 875

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 960 Ano XIII | TERÇA-FEIRA, 16/09/2025 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ



www.correiodamanhacanada.com



OSLER
FISH WAREHOUSE



A Lota
Seafoods



North
Atlantic Fisheries Ltd.



Ferma
FOOD PRODUCTS

44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

Aceitamos todos os seguros e cobramos seu seguro diretamente

Aceitamos (CDCP) Plano odontológico Canadano

Boas-vindas durante a semana até às 7:30 pm e aos fins de semana



Smile Care
on St. Clair
Dental Centre



1207 St. Clair Avenue West
Toronto
647-341-5050
Smilecareonstclair.com

Nós falamos Português Inglês Espanhol

| p. 15



ANA BAILÃO LIDERA NOVA AGÊNCIA FEDERAL DE HABITAÇÃO ACESSÍVEL





PAUL VICENTE PROMOVE ENCONTRO COMUNITÁRIO EM BRAMPTON

| p. 18

AÇORES

Fé, música e tradição marcam Festas em honra de Nossa Senhora da Luz



| p. 12

TIFF

Cinema português no festival em Toronto

| p. 14

FESTA DAS CORES DO GALO DE BARCELOS

| p. 20, 21

ACEDA AO NOSSO JORNAL DIGITAL ATRAVÉS DO QR CODE:



ESPECIAIS DA SEMANA



John's Butcher Shop
Prime Meats • Fine Foods

416.656.3590
1300 St. Clair Av. W. Toronto, Ontário



LOMBO DE VACA INTEIRO **\$16,99^{lb}**



BIFE DA VAZIA **\$18,99^{lb}**



RABO DE VACA **\$9,99^{lb}**



COXAS DE GALINHA **\$2,89^{lb}**

EDITORIAL

Orgulho luso-canadiano

O regresso de Ana Bailão à ribalta política e pública canadiana merece destaque nas páginas deste jornal luso-canadiano. Depois de ter deixado o conselho municipal de Toronto e de ter enfrentado, sem sucesso, a corrida à liderança autárquica em 2023, a antiga vice-presidente da Câmara da maior cidade do Canadá volta agora a ocupar uma posição central no país: foi escolhida como a primeira presidente executiva da Build Canada Homes, a nova agência federal dedicada à habitação acessível.

Esta agência nasce com um orçamento inicial de 13 mil milhões de dólares e com a missão de acelerar projetos de habitação em parceria com governos provinciais, autarquias e comunidades indígenas. A Build Canada Homes representa um dos maiores esforços já lançados para enfrentar a crise habitacional no Canadá, que afeta famílias de diferentes origens e se tornou uma das maiores preocupações sociais e económicas do país.

Para a comunidade portuguesa, esta nomeação tem um sabor especial. Ana

Bailão chegou ao Canadá aos 15 anos, vinda de Vila Franca de Xira. Fez o seu percurso académico e profissional em Toronto e construiu uma carreira assente na política municipal, sempre ligada à habitação e ao urbanismo. O seu trabalho como vereadora, as parcerias que ajudou a concretizar e a atenção que deu às necessidades das populações revelam uma trajetória consistente, agora reconhecida a nível federal.

Esta é uma vitória para os luso-canadianos, que veem uma compatriota assumir responsabilidades num dos dossiês mais sensíveis do país. É também uma vitória para a comunidade portuguesa no Canadá, que nem sempre tem o merecido destaque público, mas que continua a dar exemplos de liderança, competência e dedicação.

O desafio de Ana Bailão é grande. Liderar uma agência recém-criada exige clareza, capacidade de diálogo e firmeza para transformar intenções em resultados. A habitação acessível é um tema urgente e complexo. Mas a sua experiência, aliada às raízes portuguesas que marcam a sua forma de estar, é motivo de confiança e orgulho.

HABITAÇÃO

Vendas de casas no Canadá atingem máximo de quatro anos



● A Canadian Real Estate Association diz ter registado o maior número de vendas de casas em agosto dos últimos quatro anos.

A associação afirmou que houve 40.257 vendas de casas em todo o país no mês passado, um aumento de 1,9% em relação às 39.522 vendas registadas em agosto de 2024.

As vendas de imóveis também aumentaram 1,1% em relação ao mês anterior, marcando o quinto aumento mensal consecutivo. Desde março, as transações acumularam uma subida de 12,5%.

Na região metropolitana de Toronto, ao contrário dos meses anteriores, as vendas diminuíram ligeiramente

face a julho. A associação diz que esse decréscimo foi mais do que compensado pelo aumento das vendas em Montreal, na região metropolitana de Vancouver e em Ottawa.

Os novos anúncios subiram 2,6% em relação a julho e, no final de agosto, havia 195.453 imóveis listados no Canadá, mais 8,8% do que há um ano.

O preço médio nacional de venda de uma casa em agosto foi de dólares, um aumento de 1,8% em relação ao ano anterior.

O próprio índice de preços de imóveis da associação canadiana, que visa representar a venda de imóveis típicos, caiu 0,1% entre julho e agosto de 2025.



Servimos diariamente
Breakfast & Almoço

Aberto
das 7 am
às 3 pm

Visite-nos no
605 Rogers Rd
(Keele & Rogers)
Toronto



- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars



PATRICK VIEIRA
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE
Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance



416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com



SINDICALISMO

LiUNA evoca 11 de setembro e reforça compromisso social

◆ Sindicato homenageia vítimas e equipas de emergência e anuncia ajuda a organização de apoio infantil

● 11 de setembro de 2001 abalou o mundo todo. No assinalar de 24 anos da ocorrência, a LiUNA Canada recorreu às redes sociais para lembrar as vidas devastadas e honrar a coragem das equipas de emergência que estiveram no local e aos profissionais que ajudaram a reconstruir o que foi destruído no ataque.

O sindicato sublinhou ainda a importância da ação contínua contra os crimes de ódio que ameaçam as comunidades. A LiUNA afirmou a importância do respeito por todos e a união na defesa e construção de comunidades inclusivas, livres e justas. Noutra partilha da força sindical, a LiUNA Local 183 reafirmou novamente o seu envolvimento social e comunitário, com mais um apoio monetário, desta vez à Organização Canadiana e Colombiana de Crianças. A entidade leva esperança, educação e novas oportunidades a crianças da Colômbia através de programas comunitários no país e no exterior.

Com este apoio da LiUNA, o objetivo é contribuir para a missão da organização, incluindo o financiamento de bolsas de estudo, o patrocínio de intercâmbios juvenis e o apoio em saúde, nutrição e cultura.



FACEBOOK: JOE MANCINELLI

SINDICALISMO

LiUNA assinala Dia Mundial da Prevenção do Suicídio

● 10 de setembro é Dia Mundial da Prevenção do Suicídio e a LiUNA Canada não deixou a data passar em branco.

Preocupado com o bem-estar e saúde mental de todos os membros, o sindicato recorreu às redes sociais para sensibilizar para a efeméride.

A LiUNA afirmou a importância de quebrar os estigmas associados, lembrando que é importante estar atento a quem está diariamente ao seu lado, no local de trabalho, em casa ou mesmo na vida comunitária.

O sindicato lembrou que no Canadá está disponível a Linha de Ajuda para



FACEBOOK: LIUNA CANADA

Crises do Suicídio através do 988, acessível 24 horas por dia, sete dias por semana. Para além disso, os membros da LiUNA e respetivas famílias podem recorrer ao programa de apoio 'LEAN LiUNA - Laborers Escaping Adversity Now'.

Enquanto isso, Joe Mancinelli, Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental na LiUNA, esteve em Montreal, onde se encontrou com Michael Missori, 'Business Manager' da LiUNA. Mancinelli sublinhou o empenho de Missori na expansão e participação no mercado para aumentar as oportunidades para os membros da LiUNA no Quebec.



FACEBOOK: JOE MANCINELLI

PUB

303 7 Kay Crescent, Guelph N1L 0P9

\$495,000.00

VENDE-SE



Descubra este encantador apartamento com 2 quartos e 2 casas de banho no desejável South End de Guelph. Esta unidade possui uma área de estar de conceito aberto, uma espaçosa cozinha com ampla arrumação e um espaço de jantar acolhedor. Desfrute da sua varanda privada, da conveniente lavandaria na suíte e de um lugar de estacionamento designado.

85 Gladstone Ave, Toronto M6J 3K7



VENDE-SE

\$1,265,000.00

Descubra esta fantástica propriedade em Portugal, perfeita para investidores, renovadores ou compradores à procura de versatilidade. Com tetos altos e excelente estrutura, pode ser convertida em duas unidades ou mantida como residência unifamiliar. Possui garagem isolada para dois carros e possibilidade de construir uma unidade adicional sobre a garagem. Situada numa localização privilegiada, perto de Queen's West, oferece fácil acesso a lojas, cafés, padarias, escolas de qualidade, parques, igrejas históricas e transportes públicos. Uma oportunidade única num bairro vibrante.

73 Hollywood Hill Cir, Woodbridge, L4H 2P4

\$1,389,000.00

VENDE-SE

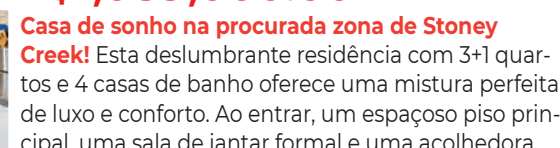


280 m², é luminosa todo o dia e foi recentemente pintada. Dispõe de 5 quartos, 4 casas de banho, cave totalmente remodelada e entrada independente para apartamento. Localização privilegiada perto de escolas, parques, transportes, hospital, autoestradas, Vaughan Mills e Canada's Wonderland.

Moradia de prestígio em Vellore Village, situada num valioso lote de esquina, ideal para famílias. Com cerca de

20 Driftwood Pl, Hamilton L8J 2N7

\$1,089,000.00



Casa de sonho na procurada zona de Stoney Creek! Esta deslumbrante residência com 3+1 quartos e 4 casas de banho oferece uma mistura perfeita de luxo e conforto. Ao entrar, um espaçoso piso principal, uma sala de jantar formal e uma acolhedora sala de estar ideal para entretenimento. O coração da casa é a cozinha de design elegante. No andar de baixo, uma cave acabada com infinitas possibilidades, incluindo o potencial para uma segunda cozinha. Saia para o seu oásis privado! O quintal é um verdadeiro refúgio, com piscina enterrada, banheira de hidromassagem, pátio espaçoso e cozinha exterior perfeita para convívios de verão. Inclui garagem para dois carros. Marque já a sua visita privada!

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? 'LIST' POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty

**Avaliação
grátis! Na GTA**

ROYAL LEPAGE
Flower City Realty

Brampton:

10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2

Tlf: 905-230-3100 | Fax: 905-230-8577

Mississauga:

30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8

Tlf: 905-564-2100 | Fax: 905-564-3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647-274-4809**



TERCEIRA IDADE**Luso inicia construção de novo lar em Hamilton**

● A 10 de setembro, a Luso Canadian Charitable Society (Luso) deu oficialmente início à construção de um novo complexo habitacional social na Main Street East em Hamilton.

A instalação de seis andares contará com 30 suítes residenciais projetadas para abrigar até 45 adultos com deficiências físicas e/ou de desenvolvimento. As unidades terão de um a três quartos e contarão com atendimento 24 horas por dia, sete dias por semana, espaços para atividades, um pátio na cobertura e a reutilização adaptativa da Trinity Baptist Church adjacente, que se tornará um centro com refeitório, programas e escritórios administrativos.

Jack Prazeres, presidente da Luso, sublinhou que este projeto vem colmatar falhas existentes na comunidade, essencialmente a nível dos tempos de espera dos utentes. Para Prazeres, o objetivo principal é dar às pessoas com deficiência a dignidade e independência que merecem.

O novo projeto é apoiado por um investimento provincial de 16 milhões de dólares, anunciado no Orçamento de Ontário para 2025, e representa um passo transformador para pessoas com deficiência, para as famílias e para a comunidade em geral.

Embora as contribuições do Governo tenham sido essenciais para o lançamento do projeto, o custo total deverá ultrapassar os 25 milhões de dólares. Para concluir as

instalações, a Luso está também a angariar 7 milhões de dólares através de doações privadas, patrocínios e eventos comunitários.

No momento da cerimónia de lançamento da primeira pá, em homenagem à falecida Hazel McCallion, presidente da Câmara Municipal de Mississauga de longa data, todos os participantes usaram capacetes com a sua assinatura.

No evento estiveram presentes algumas autoridades, incluindo o premier Doug Ford, o ministro Michael Parsa, a deputada provincial Monica Ciriello, o deputado provincial Rudy Cuzzetto, a presidente da Câmara Andrea Horwath, o vereador Nrinder Nann, a cônsul-geral de Portugal Ana Luísa Riquito e ainda alguns líderes comunitários.

Ford destacou que as novas instalações vão permitir às pessoas com deficiência ter um lugar seguro e acolhedor para chamarem de lar. O premier agradeceu ainda à Luso pelo seu trabalho junto da comunidade.

A abertura das instalações está prevista para 2027.



FACEBOOK FORD NATION

SAÚDE**Hospital Sick Children em Toronto lidera ranking mundial**

● O Hospital for Sick Children, em Toronto, liderou uma nova lista de 250 hospitais que classifica os melhores hospitais pediátricos do mundo.

A lista foi divulgada pela Newsweek e pela Statista como parte de uma classificação mais ampla dos melhores hospitais especializados em todo o mundo.

A revista afirmou que as classificações são baseadas nos resultados de uma pesquisa "na qual dezenas de milhares de profissionais médicos foram convidados a dar recomendações na sua área de especialização".

A classificação também leva em consideração dados de acreditação e medidas de resultados relatados pelos pacientes, afirma a Newsweek. A pesquisa foi realizada entre maio e julho de 2024 e representa aproximadamente 90% dos critérios utilizados pela Newsweek.

A lista mais recente eleva o Sick-Kids do segundo lugar no ranking do ano passado para o primeiro, substituindo o Boston Children's Hospital. A classificação destacou duas áreas em que o SickKids se destacou: neonatologia e oncologia.

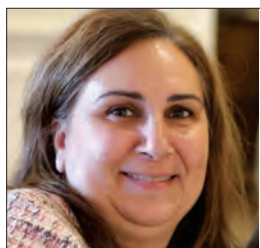


X THE HOSPITAL FOR SICK CHILDREN (SICKKIDS)

Existem outros três hospitais canadenses classificados entre os 50 melhores em cuidados pediátricos. O BC Children's Hospital em Vancouver (n.º 8), o Alberta Children's Hospital em Calgary (n.º 12) e outro hospital em Edmonton, o Stollery Children's Hospital (n.º 40).

Entre uma lista mais generalizada de hospitais, o Princess Margaret Cancer Centre ficou em nono lugar na lista de oncologia, enquanto o Toronto General Hospital ficou em 15.º lugar em cirurgia cardíaca e em 24.º lugar em cardiologia.

Outros hospitais de Toronto incluídos no ranking foram o Mount Sinai Hospital (27.º lugar) e o Sunnybrook Health Sciences Centre (48.º lugar) em neurologia. O Krembil Neuroscience Centre, parte da University Health Network, ficou em 28.º lugar em neurocirurgia.



PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599

Fax. 416-652-3242

susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8

WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474**LANDSDOWNE**
EXCAVATION LIMITED**ESCAVAÇÕES****DEMOLIÇÕES****CONTACTAR****LUIS SANTOS****416 561 6547**

993142 Mono Adjala Tline Mono | Ontario L9W 6h3

email: lansdownexcavation@gmail.com

CRIMINALIDADE

Saskatchewan – segurança pública



ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

● Desde que as primeiras cidades surgiram – os historiadores acreditam que foi há cerca de 7.500 anos na Mesopotâmia (atual Iraque) – a segurança pública foi sempre uma preocupação.

Não é possível reunir milhares ou mesmo milhões de pessoas num ambiente urbano sem que haja conflitos e pro-

blemas de segurança pública. Tóquio, por exemplo, tem hoje quase 40 milhões de habitantes – o que equivale aproximadamente à população de todo o Canadá. Embora o Japão seja um país com baixo índice de criminalidade, Tóquio ainda enfrenta problemas com crimes e gangues. Esse tipo de problema é endêmico em ambientes urbanos. É uma batalha constante.

A província de Saskatchewan introduziu recentemente uma nova lei que adota uma abordagem interessante para melhorar e reforçar a segurança pública. Recentemente, aprovou uma lei que proíbe a posse de objetos como facas, martelos, marretas, spray repelente de ursos ou agulhas não destinadas a fins médicos. A lista continua.

A ideia por trás da proibição desses itens é que todos eles podem ser usados como armas



para ferir alguém. Especialmente no tráfico de drogas. Quase qualquer item pode ser usado como arma, mas talvez as pessoas em Saskatchewan tenham usado esses itens específicos da lista com mais frequência como armas.

Mas o que é muito estranho sobre essa nova lei é que ela só entra em vigor se um municí-

pio ou comunidade indígena a adotar.

Isso significa que uma pessoa pode estar a cometer uma infração em Regina por transportar um martelo, mas não em Swift Current?

Como é que isso funciona? Uma pessoa tem de pesquisar e conhecer a lei de cada cidade ou município antes de

viajar para essa cidade?

Essas chamadas proibições de armas podem ajudar a polícia, dando-lhe mais uma ferramenta para ajudar a tirar pessoas perigosas das ruas, mas uma abordagem aleatória não parece ser muito eficaz.

Tradução do artigo com colaboração de Raquel Soares

LEI com
AZEVEDO



MACEDO WINE GRAPE JUICE LTD. Specializing in Grapes & Juice for Wine Making

TEMOS: Uvas da Califórnia e Canadá - Mosto de alta qualidade | 100% GARANTIDO

AS UVAS JÁ CHEGARAM!



CAIXAS DE 42 LB

AS MELHORES UVAS DA CIDADE!

MACEDO tem à sua disposição lagares elétricos para moer as uvas.

Todo o equipamento necessário para fazer o seu vinho, bem como todos os acessórios para engarrafamento.

Visite as nossas adegas:

1381 DUFFERIN ST, TORONTO
416-535-0416

30 OSSINGTON AVE, TORONTO
416-537-0416

Siga-nos nas redes sociais!



50 CALEDONIA PARK RD, TORONTO

416-652-0416

www.macedowinery.ca

SAÚDE

Prevenção do suicídio assinalada em setembro

◆ Governo federal divulga medidas de apoio à saúde mental

Raquel Soares LJ1 Reporter

● Setembro é o Mês da Conscientização e Prevenção do Suicídio.

A saúde mental e, consequentemente, o suicídio têm sido uma preocupação constante em muitas sociedades. Mas vários países têm procurado arranjar cada vez mais respostas para minimizar este problema.

No Canadá, ninguém está sozinho e o Governo federal divulgou na sua página online algumas diretrizes.

Em caso de pensamentos ou conversas sobre morte ou suicídio, ou se conhecer alguém, é importante procurar ajuda. É importante estar atento, uma vez que o suicídio é o resultado de muitos fatores complexos e estes podem ser diferentes de pessoa para pessoa. No entanto, há sinais e comportamentos que sugerem que alguém pode precisar de ajuda. Por exemplo,

sentir-se deprimido, dependente, preso ou sem sentido de vida, nem esperança de um futuro melhor são sinais de alerta. Ou estar mais agitado do que costuma, mudar os hábitos alimentares ou de sono, aumentar o consumo de substâncias psicoativas, como álcool ou drogas, ou isolar-se são exemplos de comportamentos a ter em conta.

Se alguém estiver a pensar ou a falar sobre suicídio ou morte, ou tiver um plano para acabar com a sua vida, é importante procurar ajuda.

Se você ou alguém conhecido estiver em perigo imediato de cometer suicídio a linha de suporte é o 911. Caso o perigo não seja imediato, existe a linha de Apoio a Crises de Suicídio - 988 -, com apoio disponível 24 horas por dia, sete dias por semana.

A linha 988 oferece apoio bilíngue, informado e cultural-

mente adaptado e está disponível em todo o Canadá.

Existem ainda as linhas 'Kids Help Phone' (1-800-668-6868) e 'Hope for Wellness Help Line' (1-855-242-3310).

A linha de apoio à criança, 'Kids Help Phone', tem ainda possibilidade de ser consultada por mensagem de texto com a palavra CONNECT para 686868. Está também disponível 24 horas por dia, sete dias por semana, para os canadianos dos 5 aos 29 anos. Oferece atendimento confidencial e anónimo por profissionais do ramo da saúde mental.

Também a linha 'Hope for Wellness' dispõe de chat online ou serviço de mensagens de texto através do envio da palavra WELLNESS para 741741. O apoio está disponível 24 horas por dia, sete dias por semana, para todos os povos indígenas do Canadá que precisam de intervenção imediata em situações de crise, com profissionais culturalmente



Ninguém deve sofrer em silêncio. Procurar ajuda é fundamental

sensíveis. O aconselhamento por telefone e online está disponível em inglês e francês, mas mediante solicitação, também está disponível em cree, ojibway e inuktitut.

É importante não desvalorizar o sofrimento emocional de ninguém. Falar honestamente,

com responsabilidade e segurança sobre o que sente ou até mesmo sobre o suicídio também pode ser uma grande ajuda. Não só em setembro, mas durante todo o ano, é importante não se esquecer de que ninguém está sozinho e de que há quem esteja disponível para o ajudar.



JANELAS E PORTAS DE ALTA QUALIDADE

Rogério Reis | Manager

6 Dunbrack Lane, Brampton ON, L7A 3G7

416-885-3181

goproreis@gmail.com

DE UM PORTUGUÊS PARA OS PORTUGUESES

NÃO PERCA A EDIÇÃO MAIS RECENTE



PUBLICAMOS A VERSÃO DIGITAL TODAS AS TERÇAS-FEIRAS EM WWW.CORREIODAMANHACANADA.COM

Se um feriado calhar numa segunda-feira, conte com a nossa edição na quarta-feira!



Ofereça-se um merecido "MOMENTO SÓ PARA SI"

e redescubra como é maravilhoso sentir-se incrível!

Alcance os resultados que sempre desejou – desde a Depilação a Laser a Tratamentos Rejuvenescedores para o Corpo, Cabelo e Pele.

A nossa equipa de especialistas está ao seu dispor para cuidar do seu Bem-Estar Interior e realçar a sua Beleza Exterior.

Celebre o Seu Dia Especial com qualquer Serviço ou Pacote de Spa De segunda a domingo, durante o mês do seu aniversário (e até 30 dias depois)



Para mais informações e marcações

Ligue **905-850-2617** | email **info@trubliss.ca**

TruBliss.ca | 27 Roytec Rd, Unidade 1A, Woodbridge



EVENTO

Toronto realiza 19.ª 'Nuit Blanche'

◆ Noite de celebração da arte contemporânea decorre de 4 a 5 de outubro

Raquel Soares LJI Reporter

● Anualmente, Toronto é palco de uma celebração gratuita de arte contemporânea que dura toda a noite. A 'Nuit Blanche' regressa com a sua 19.ª edição no sábado, 4 de outubro, às 7 pm, e decorre até domingo, 5 de outubro, às 7 am, com o tema 'Translating the City'.

O tema idealizado por Laura Nanni, diretora artística da 'Nuit Blanche', reflete o caráter multilíngue de Toronto, onde mais de 200 idiomas são falados, e convida o público a explorar as formas como a arte interpreta e transforma a vida urbana.

Este ano, a Câmara Municipal de Toronto organizou três exposições. Em North York, estará patente a 'Collective Composition', com curadoria de Laura Nanni, que convida o público a participar ativamente em obras

imersivas que revelam a cidade como um tecido vivo.

Em Etobicoke, com curadoria de Renata Azevedo Moreira e apoio do Humber Polytechnic, a exposição 'From here, there, everywhere', reflete sobre os muitos significados de conceito de 'lar' numa grande cidade moldada pela migração e esperança.

Já no centro da cidade, na Dundas Street West, perto de Chinatown, a 'Poetic Justice', com curadoria de Charlene K. Lau, explora as histórias multifacetadas de Toronto como terra natal dos indígenas e como cidade de chegadas e partidas globais.

O programa deste ano conta ainda com projetos de grande escala. Entre estes projetos pode encontrar o 'The Eye of Wisdom', de Ellen Pau, patrocinado pela Arts in Hong Kong, com uma projeção em grande escala que incorpora a língua de sinais de Hong Kong.



Noite de celebração da arte regressa a Toronto

O Humber Polytechnic patrocina o 'Undersight, de Cassils', com uma lista de palavras proibidas que é enviada ao céu noturno usando código Morse.

Há ainda o 'Lamination 1.0, de Studio Rat', patrocinado pela GWL Realty Advisors, com um dossel suspenso semelhante a uma colcha, feito de plástico recuperado e criado em colaboração com membros da comunidade de North York. E, patrocinado pela CityPlace e Fort York BIA, 'A Place I Call

Home', de Faisal Anwar, com uma instalação interativa que explora o significado de 'lar' numa era de migração.

Apesar de o evento decorrer em outubro, a autarquia informa que há outras atividades de promoção da noite dedicada à arte, através de um conjunto gratuito de palestras, visitas guiadas e workshops, que decorrerão de 13 de setembro a 7 de outubro.

A 'Nuit Blanche' apresenta medidas de acessibilidade ampliadas, incluindo interpre-

tação em língua de sinais americana (ASL), experiências táteis e legendas. Em 2025, a novidade é o 'Nuit Blanche Remote Access Hub', desenvolvido em parceria com a Tangled Art + Disability, que oferece à comunidade uma forma híbrida de vivenciar a noite.

Para além dos já referidos patrocinadores, a autarquia de Toronto conta ainda com a parceria do Governo de Ontário, do Chelsea Hotel em Toronto, da Knorr e da Ryde.

DÊ FORMA À SUA CIDADE

INSCREVA-SE AGORA! CONSELHOS, COMISSÕES E TRIBUNAIS MUNICIPAIS

ENVOLVA-SE NO GOVERNO LOCAL.

toronto.ca/ShapeYourCity



 **TORONTO**

CHRISTOPHER REIS, D. D.

Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com
ou sem implantes,
dentaduras imediatas,
dentaduras flexíveis,
enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro
do Governo CDCP
ORÇAMENTOS GRÁTIS

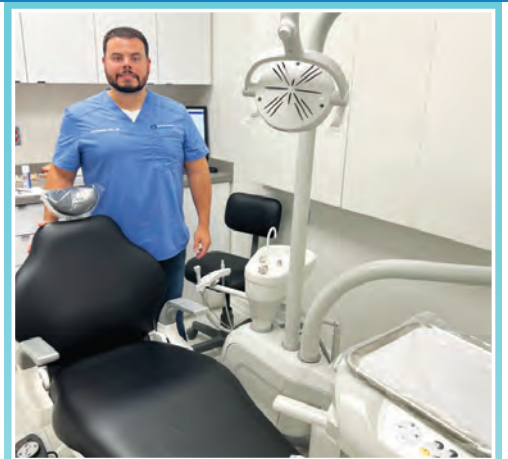
Localizado
**503 ROGERS RD.
TORONTO**

Agora também em Barrie
somente com marcação
**50 DUNLOP ST EAST
SUITE 300 - BARRIE**



LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

647.430.5526



DÉCIMA ILHA

Monumento à imigração açoriana no Vale do Itabapoana

**José Andrade**
Escritor

● 13 de agosto de 2025 foi um dia histórico para a cidade brasileira de Bom Jesus do Itabapoana, na divisa dos estados do Rio de Janeiro e do Espírito Santo, e para a própria Região Autónoma dos Açores, pois que celebrou a Açorianidade, com perspectiva perene, sob duas formas concretas e consequentes. Por um lado, instituiu o Dia Municipal do Imigrante Açoriano, que passa a ser anualmente celebrado a 13 de agosto, na sequência da Lei 1.867, de 6 de fevereiro de 2025, aprovada pela Câmara de Vereadores de Bom Jesus do Itabapoana, proposta pelo vereador Clerinho da Soledade e sancionada pelo vice-presidente José Luiz do Carmo.

Por outro lado, inaugurou o Monumento à Imigração Açoriana no Vale do Itabapoana, que honra a História para memória futura na praça central da cidade, a Praça Governador Portela, com o registo de nomes representativos como o Presidente do Governo dos Açores, José Manuel Bolieiro, o Prefeito de Bom Jesus do Itabapoana, Paulo Sérgio Travassos do Carmo Cyrillo, e o presidente da Casa dos Açores do Espírito Santo, Nino Moreira Seródio.

A escolha do dia para a comemoração anual e do local para o registo monumental tem fundamento histórico e enquadramento adequado. Foi a 13 de agosto de 1947 que aqui faleceu o idolatrado açoriano Padre Antônio Francisco de Mello, nascido a 27 de abril de 1863 no lugar da Achada Grande do concelho do Nordeste da ilha de

São Miguel no arquipélago dos Açores, que chegou a Bom Jesus do Itabapoana a 18 de junho de 1899, desenvolvendo a vida da comunidade em meio século e marcando a história da cidade para sempre.

E é nesse dia que começa a festa maior da cidade, a tradicional Festa de Agosto, exatamente inspirada na festa açoriana do Divino Espírito Santo, que o próprio Padre Mello tanto impulsionou, a todos pedindo que lhe dessem a devida continuidade para além da sua morte, como ainda sucede com vontade permanente e interesse crescente.

Na praça Governador Portela, que agora acolhe o Monumento à Imigração Açoriana no Vale do Itabapoana, há quatro bustos, todos eles com ligação aos Açores – um do açoriano Padre Mello e três de notáveis açordescenden-

tes: os antigos governadores Roberto Silveira e Badger Silveira, dois irmãos que governaram o Estado do Rio de Janeiro em 1959-1961 e em 1963-1964, respetivamente, e o médico humanista José Vieira Seródio, de família proveniente da vila da Povoação, também na ilha açoriana de São Miguel, antepassado de outro médico, Nino Moreira Seródio, fundador e presidente da Casa dos Açores do Espírito Santo.

Inaugurada a 22 de julho de 2022 e sedeadada no município de Apiacá, no Estado do Espírito Santo, esta que é a sétima Casa dos Açores no Brasil (depois de Rio de Janeiro, São Paulo, Bahia, Santa Catarina, Rio Grande do Sul e Maranhão e antes de Minas Gerais), pela sua estratégica localização geográfica, representa, simbolicamente, todos os 18 municípios da bacia hidrográfica do Rio Itabapoana,

na, como Bom Jesus, ainda que alguns deles se encontrem formalmente associados aos Estados de Rio de Janeiro e Minas Gerais.

No dia certo e no local adequado, Bom Jesus de Itabapoana passou assim a celebrar a nossa Açorianidade comum, graças, especialmente, à ação discreta, mas eficiente, do Dr. Nino Moreira Seródio, seu ilustre residente.

Na sua pessoa, em nome da Direção Regional das Comunidades do Governo dos Açores, saúdo e felicito todos os açordescendentes do Vale do Itabapoana, na data inesquecível de 13 de agosto de 2025, em que se comemora, pela primeira vez, o Dia Municipal do Imigrante Açoriano, com a inauguração de um monumento que fica a honrar o nosso passado para o nosso futuro.

Vivam os Açores em todos os lugares!

ANDRE MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE
INCOME TAXES

ACCOUNTING,
BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING
& REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

**INTRODUCING
VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL
SERVICES LTD.**

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

HomeLife LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS E ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO. NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.

SOMENTE \$419.900.00

PARA MAIS INFORMAÇÕES
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA **AValiação BEM FEITA** AJUDA A GARANTIR UMA **BOA VENDA** NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

WE NOW OFFER

Life/mortgage insurance
Individual critical illness and disability insurance
Individual family health and dental plans
Group benefits for businesses 3-100+ employees

Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
Investments:
Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
Financial, estate and retirement planning

VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA.

ANSIEDADE

Dormiu mal? Saiba como isso aumenta a ansiedade

◆ Sono, rotina e respiração podem transformar o despertar



Carlos Valente
DD, H.I.S.

● Na semana passada falamos sobre como o stress, a alimentação e o consumo de álcool podem estar na origem da ansiedade matinal. Desta vez olhamos para o papel do sono, das rotinas e da respiração – fatores que também influenciam de forma decisiva o bem-estar ao acordar.

A relação entre ansiedade e sono é complexa: dormir pouco intensifica os sintomas e a própria ansiedade dificulta o descanso. Estudos revelam que apenas uma noite de má qualidade pode aumentar em 60% a atividade da amígdala, região do cérebro ligada às emoções. Este aumento da reatividade emocional ajuda a explicar porque tantas pessoas sentem maior inquieta-

ção após noites mal dormidas.

Criar uma rotina noturna consistente é uma das formas mais eficazes de contrariar o problema. Atividades repetidas antes de dormir – como ler, praticar respiração profunda ou meditação – enviam ao cérebro o sinal de que é hora de relaxar. Em contraste, os ecrãs dos dispositivos eletrónicos emitem luz azul que inibe a melatonina, hormona essencial para adormecer.

Também a forma como respiramos durante o sono influencia diretamente a ansiedade. A respiração pela boca tende a ser rápida e superficial, ativando estados de alerta e fragmentando o descanso com episódios de ressonar. A respiração nasal, por outro lado, liberta óxido nítrico, substância que acalma o organismo, melhora a oxigenação e reduz a pressão arterial. Esta simples mudan-



Respiração e rotina do sono podem ser a chave para acordar sereno

ça pode transformar a qualidade do sono e diminuir o despertar ansioso.

Seja por excesso de corti-

sol, má alimentação, álcool, falta de sono ou padrões de respiração, acordar com ansiedade é um fenómeno

real que afeta muitas pessoas. A boa notícia é que pequenas alterações de hábitos podem fazer a diferença no dia a dia.



Sabia que os produtos descartáveis de papel vão para o **Contentor Verde**? Papel de cozinha, guardanapos e lenços de papel.



Descubra o que mais vai para o Contentor Verde e ajude a evitar resíduos nos aterros sanitários.



Meats & Food Market

546 Rogers Road 416 - 535 - 2886

ruigomesmeats@gmail.com

Segue-nos X @ f [ruigomesmeats](#)



ESPECIAIS DESTA SEMANA

Laranjada 1.5L



\$2.99/ea + tax

Rib steak



\$23.99/LB

Coelho



\$7.49/LB

Codornizes



\$14.99/ea

AMBIENTE

Açores adiam rede de áreas marinhas protegidas para 2026

♦ Deputados exigem estudo de impacto e garantias para pescadores

● O parlamento dos Açores aprovou a 12 de setembro o adiamento da entrada em vigor da nova rede de áreas marinhas protegidas, prevista para 1 de outubro, passando agora para janeiro de 2026.

A proposta conjunta do PS, PSD, CDS-PP e PPM foi justificada pela ausência de um estudo de impacto socioeconómico sobre as consequências da redução de bancos de pesca para pescadores, armadores e indústria transformadora.

Andreia Cardoso, líder parlamentar do PS, acusou o

Governo de “colocar o carro à frente dos bois”, ao avançar sem condições asseguradas. Também João Bruto da Costa (PSD) e Pedro Pinto (CDS) defenderam a necessidade de garantir indemnizações justas antes de proibir a pesca.

O adiamento foi criticado por BE, IL e Chega, que denunciam a alegada descredibilização do processo e incompetência do Governo. O secretário regional Mário Rui Pinho justificou a decisão com a receção tardia de dados da Direção-Geral dos Recursos Marítimos.

**SAÚDE**

Mortalidade infantil aumenta nos Açores

♦ Taxa aproxima-se das quatro mortes por mil nascimentos

● Os Açores registam, tal como a Península de Setúbal, um aumento acentuado da mortalidade infantil, de acordo com os últimos dados do Instituto Nacional de Estatística (INE). Em ambas as regiões, morrem quase quatro bebés por cada mil nascimentos, situação possivelmente relacionada com a crise nos serviços de obstetrícia.

A mortalidade infantil é um dos principais indicadores de saúde. Em Portugal, subiu 20% no ano passado, valor que levanta preocupações. Apesar desta subida, o número de mortes de

bebés continua baixo em comparação com outros países. Entende-se, por isso, que é necessário analisar todos os casos.

A tendência de aumento tem-se verificado também em vários países europeus. No início do ano, a Direção-Geral da Saúde criou uma comissão para avaliar os casos e os fatores associados à normalidade em três anos.

**DESPORTO**

Parlamento dos Açores pede fim do protocolo com Santa Clara

♦ PS e Chega aprovaram propostas que contestam a cedência do campo do Lajedo

● O parlamento dos Açores aprovou a 14 de setembro duas propostas que pedem o fim do protocolo entre o Governo Regional e a SAD do Santa Clara para a gestão do campo do Lajedo.

As iniciativas, apresentadas pelo PS Açores e pelo

Chega Açores, foram aprovadas pela maioria, com os votos contra da coligação PSD/CDS/PPM, que suporta o executivo regional.

O protocolo, celebrado no início do ano, cedeu em exclusivo à SAD do Santa Clara, por cinco anos, a

gestão do relvado natural do Lajedo, um dos três campos pertencentes ao Estado regional onde o clube treina.

A decisão originou uma petição pública que defendia o regresso do espaço à esfera pública, levando o tema a debate parlamentar.

Durante a discussão, o PS acusou o Governo Regional de ilegalidade, enquanto o Chega apontou falta de transparência.

O Santa Clara continuará a utilizar o campo, mas deixará de assegurar a sua manutenção.

**MARKETING**

Milhafre celebra Açores com documentários na National Geographic

♦ Episódios sobre Terceira e Graciosa destacam autenticidade

● A marca Milhafre dos Açores lançou dois episódios documentais dedicados às ilhas Terceira e Graciosa, produzidos pela Disney Advertising e transmitidos nos canais da National Geographic. A iniciativa, sob o mote “quando tiramos menos da natureza, é quando ela nos dá mais”, reforça a ligação da marca ao território e promove práticas sustentáveis que preservam o património natural do arquipélago.

Os documentários captam a essência das ilhas e evidenciam a ligação entre a Milhafre dos Açores e a autenticidade açoriana. A marca reafirma assim o seu compromisso com a valorização do território, a defesa da biodiversidade e o equilíbrio

entre tradição, sustentabilidade e inovação.

“Milhafre dos Açores é mais do que uma marca de laticios – é o reflexo de um lugar único, com uma cultura e um

património natural de valor incalculável”, afirma Pedro Cunha, senior brand manager. O projeto será amplificado em canais de sinal aberto, pay TV, plataformas digitais e cinema.

**CULTURA**

Museu da Emigração Açoriana celebra 20 anos

♦ Programa comemorativo prolonga-se até 30 de setembro

● O Museu da Emigração Açoriana, na Ribeira Grande, em São Miguel, celebra 20 anos de atividade, assinalados desde 9 de setembro com um programa comemorativo que se prolonga até ao final do mês.

Fundado em 2005, o espaço tem preservado a memória das gentes e dos fluxos migratórios açorianos, que começaram no século XVIII e ganharam maior expressão a partir de meados do século XX.

O espólio do museu retrata a procura de novas oportunidades além-mar, marcada pela resiliência e saudade próprias

da experiência migratória.

As comemorações arrancaram com a inauguração da exposição ‘20 anos de Museu de Emigração Açoriana’ e a apresentação do livro ‘Condenação – A história de um gangster açoriano na América’, de Pedro Almeida Maia.

Seguiram-se uma palestra de Onésimo Teotónio d’Almeida, testemunhos de antigos presidentes de Câmara e o concerto de Frank Rod Jr.

O programa prossegue nos dias 23 e 30 de setembro, com apresentações de livros, novas exposições e concertos.

SUCESSÃO

Unido de facto pode ser herdeiro?



Judith Teodoro
Advogada

● A união de facto – ou ‘commonlaw marriage’, assim formalmente conhecida em inglês – em Portugal é uma forma legítima de união entre duas pessoas que vivem em condições análogas às dos cônjuges há mais de dois anos, independentemente do sexo. Embora a união de facto apresente semelhanças relevantes com o matrimónio, os efeitos jurídicos são distintos, sobretudo em caso de falecimento de um dos membros da união. Esta distinção torna-se particularmente relevante na proteção da morada de família, no acesso a pensões e subsídios e nos direitos à herança do unido de facto falecido.

Relativamente à morada de família, se a casa onde o casal vivia era bem próprio do unido de facto falecido, o

sobrevivente tem o direito de continuar a habitar no imóvel e utilizar o seu recheio por cinco anos após o falecimento. Porém, se a união de facto tiver durado mais de cinco anos, esse direito estende-se por um período igual ao da duração da união. Após esse prazo, o sobrevivente pode permanecer no imóvel como arrendatário, pagando uma renda ao preço de mercado, e detém ainda direito de preferência caso o imóvel venha a ser vendido. Por sua vez, se a casa de morada de família era um bem de ambos, o direito de habitação exclusiva aplica-se da mesma forma – por cinco anos ou pela duração da união, se superior.

Se a casa de morada de família for arrendada, o sobrevivente pode suceder na posição de arrendatário, desde que viva na morada há mais de um ano e não tenha outra habitação própria ou arrendada na mesma área (concelho de Lisboa, Porto

ou seus limítrofes, conforme o caso).

O sobrevivente pode requerer, junto da Segurança Social, o subsídio por morte (disponível se a união tiver durado mais de dois anos e nenhum dos unidos de facto tiver sido casado anteriormente) e a pensão de sobrevivência, desde que a união de facto exista há mais de dois anos e em condições análogas às do casamento. Existe, também, a possibilidade de o unido de facto requerer a pensão de alimentos da herança que, nos termos do art.º 2020.º do Código Civil, pode ser reclamada se o sobrevivente demonstrar dependência económica. Para ter acesso a qualquer uma destas prestações, é essencial provar a existência da união de facto, podendo essa prova consistir numa declaração emitida pela junta de freguesia da área de residência, uma declaração fiscal conjunta (IRS), inscrição conjunta na Segurança Social ou no Ser-



viço Nacional de Saúde ou comprovativos de residência comum (por exemplo, um contrato de arrendamento ou uma escritura em nome de ambos e até mesmo faturas de despesas da casa em nome de ambos).

Ao contrário do cônjuge, o unido de facto sobrevivente não é herdeiro legítimo. Ou seja, não tem direito automático à herança do falecido. Para ser considerado herdeiro, é indispensável a existência de testamento a seu favor, no qual o falecido dispôs em vida da quota disponível – a

parte da herança que o testador pode dispor livremente sem ofender a legítima. Sem essa disposição expressa, o sobrevivente não participará na sucessão.

Assim, embora a legislação portuguesa reconheça efeitos jurídicos à união de facto e alguns direitos análogos aos dos cônjuges, não deixam de existir várias distinções quando se fala no falecimento de um dos parceiros. A sua eficácia irá depender da prova da união de facto e da adoção de medidas jurídicas complementares.

Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES

Oferecemos um REEMBOLSO INSTANTÂNEO e uma segunda opinião GRATUITA caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

College & Dufferin DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo: CDCP Canadian Dental Care Plan

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)
416.538.3538
 Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

RELIGIÃO

Fenais da Luz celebram padroeira

♦ Fé, música e tradição marcam festas em honra de Nossa Senhora da Luz

José Araújo

● A festa em honra a Nossa Senhora da Luz, na freguesia dos Fenais da Luz, em São Miguel, começou a 8 de setembro, com uma missa solene e comunhão das crianças do 6.º ano da catequese.

A inauguração da iluminação contou com a presença do presidente da junta de freguesia Nuno Costa e do padre Maximiano Medeiros, que receberam a Charanga do Bombeiros de Ponta Delgada, escuteiros e o grupo de motards Motard Sempre Livres, que desfilaram na rua da igreja.

Foi também aberta a barraca das festas, com petiscos tradicionais, e a loja das malassadas e licores. O serão musical esteve a cargo do artista luso-canadiano César Russo, que cantou muitas músicas populares portuguesas e divertiu todos os presentes no arraial.

No sábado que antecedeu o grande dia das festas, logo pela

manhã, disputaram-se vários jogos de futsal de veteranos e amigos no Polidesportivo dos Aflitos. Após o almoço, decorreu a bênção das motas, carros e tratores agrícolas.

Já à noite, após a abertura da iluminação, deu-se a abertura do bazar, da barraquinha das festas e da loja das malassadas e licores, produzidos por particulares. O ponto alto foi a 'noite do chicharro', com as atuações de Doce Tributo e do DJ Hélder Cunha.

O dia mais esperado das festas foi domingo, inaugurado por uma alvorada pelas 7 am, com a colaboração de um grupo de músicos e dos escuteiros da freguesia. Seguiu-se a vertente religiosa com uma eucaristia dedicada aos peregrinos, outra eucaristia na Ermida do Bom Jesus dos Aflitos e, pelas 12 pm, a eucaristia solene em honra de Nossa Senhora da Luz.

A procissão em honra de Nossa Senhora da Luz saiu pelas 6 pm para percorrer as diversas artérias da freguesia,

acompanhada pela Filarmónica Nossa Senhora dos Remédios, a Banda Harmonia Mosteirense, dos Mosteiros, a Filarmónica Lira do Rosário, da Lagoa, a Banda Nossa Senhora da Luz e o Agrupamento dos Escuteiros 1138 dos Fenais da Luz.

Ao percorrerem as diversas ruas da freguesia, os residentes empenharam-se na feitura dos tapetes de flores e de aparas pintadas, dando assim uma cor diferente à freguesia.

As festas em honra de Nossa Senhora da Luz continuaram na segunda-feira, com o cortejo de oferendas e carros alegóricos, acompanhado pela imagem pequena de Nossa Senhora da Luz, uma noite de feijoada e arrematações.

As festas terminam esta terça-feira, dia 16 de setembro. A partir das 6 pm, decorre a tradicional venda de torresmos de molho de fígado e brancos, debulho e pé de torresmo. O serão musical será abrilhantado pela Banda Nossa Senhora da Luz, num concerto que conta



com a atuação do artista local Rui Açoriano.

O templo paroquial de Nossa Senhora da Luz apresenta uma arquitetura religiosa, quinhentista e seiscentista. Trata-se de uma igreja paroquial de planta poligonal, composta por três naves definidas por arcos formeiros, assentes em pilares toscanos, capela-mor, anexos e torre sineira no lado direito. A fachada principal é tripartida, cada pano aberto por vãos alinhados, com portal de verga reta e janelões, e termina numa tabela com aletas e espaldar recortado, de estilo tardo-barroco. A torre sineira, de dois registos, é coroada por uma platibanda vazada.

A atual igreja que data do séc. XVIII foi construída sobre as ruínas de uma mais antiga, em invocação a Nossa Senhora da Luz. Conhecida pela beleza da sua arquitetura, imagens e alfaia, a igreja dispõe de um



FOTOS: JOSÉ ARAÚJO

magnífico retábulo-mor pintado pelo mestre Fernando Sales de Almeida (séc. XIX) e azulejos, para além de uma curiosa sacristia onde consta um arcaz de pau preto e um magnífico relógio antigo.

Ao bater das 12 badaladas desta noite, dá-se o encerramento das festas, com a saída da imagem de Nossa Senhora da Luz para o adro da igreja, ao som do hino de Nossa Senhora da Luz tocado pela banda da freguesia. Segue-se o discurso do padre Maximiano Medeiros, o fogo de artifício e a recolha da imagem.



HABITAÇÃO

London aposta em habitação e saúde para enfrentar crise dos sem-abrigo

◆ Município promove respostas que incluem habitação subsidiada, equipas de intervenção e fundo de saúde

Raquel Soares LJI Reporter

● O problema das pessoas em situação de sem-abrigo tem-se manifestado cada vez mais em algumas comunidades. Em London, havia cerca de 1.987 pessoas em situação de rua no primeiro semestre deste ano. Mas a Câmara Municipal tem várias respostas disponíveis para prevenir a situação, com uma equipa de prevenção e habitação para pessoas em situação de sem-abrigo a trabalhar rumo à resolução da crise dos moradores de rua.

Um dos programas disponíveis em London é o chamado 'Community Housing', um programa de habitação com renda ajustada ao rendimento ('Rent Geared-to-Income' - RGI). Consiste em habitações subsidiadas e de baixo custo para famílias com baixos rendimentos. Neste programa, o chamado Housing Access Centre, dos serviços de

estabilidade habitacional da autarquia de London, conecta as famílias elegíveis com habitações disponíveis em London e Middlesex.

A Câmara Municipal de London dispõe também do projeto 'No Fixed Address', que funciona em abordagem coordenada de todo o município para atender a necessidades específicas de saúde e habitação de pessoas em risco de alta hospitalar ou de ficar em situação de rua. Através de uma equipa de acesso coordenado, as pessoas ou famílias em risco são encaminhadas para programas de extensão, abrigos de emergência e apoio habitacional, dependendo das circunstâncias.

A autarquia dispõe ainda de uma equipa de 'Resposta Coordenada Informada' (Coordinated Informed Response - CIR), composta por funcionários municipais, pela Polícia de London e

pelas agências de extensão comunitária London CARES e 519Pursuit. Esta equipa supervisiona as ruas e intervéem no sentido de promover a segurança, a dignidade e a coordenação dos equipamentos de sem-abrigo.

Desde 1 de maio de 2025, há os 'Depósitos de Serviços Móveis' ('Mobile Service Depots') que garantem a satisfação das necessidades básicas de higiene e alimentação a residentes em acampamentos de sem-abrigo.

E desde junho de 2024, a Câmara Municipal de London tem um 'Plano de Acampamentos Comunitários' ('Community Encampment Plan'), com foco na segurança e bem-estar dos indivíduos sem-abrigo.

O município tem ainda um fundo chamado 'Health and Homelessness Fund for Change', baseado numa doação anónima de 25 milhões



Sem-abrigo em London não estão sozinhos

de dólares, para acelerar a criação de centros e habitações de apoio. O fundo é administrado pela London

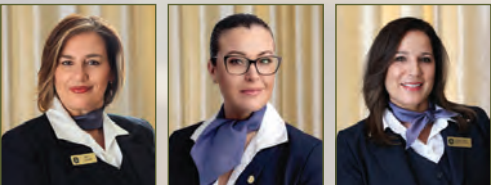
Community Foundation. O objetivo municipal é transformar London num espaço seguro para todos.

Bay Gardens Funeral Home – Hamilton: Orgulhosamente a Servir a Comunidade Portuguesa

Sabemos o quanto é doloroso um serviço fúnebre para uma família. Deixe os pormenores connosco, para que possa prestar homenagem a um ente querido com mais conforto e ligação emocional.

Estamos disponíveis para falar em Português ou Inglês.

Para mais informações, contacte-nos através do número 905-574-0405



Maria Cordeiro Diane Moniz-Alves Eduarda Vieira

Bay Gardens Funeral Home
Hamilton Chapel
by Arbor Memorial

947 Rymal Road East, Hamilton, ON
baygardens.ca

Arbor Memorial Inc.

PACHO'S CONVENIENCE

ALL YOU NEED IN ONE STOP!



GROCERIES



HOUSEHOLD NEEDS



78 Rockwell Ave, Toronto, ON M6N 1N8 | 647-347-0069

Monday to Saturday: 7am - 8pm
Sundays & holidays: 7am - 6pm

PUB

CINEMA

Alentejo sobe ao palco do Festival de Cinema de Toronto

◆ Maureen Fazendeiro levou o filme 'As Estações' à secção 'Wavelengths' do TIFF

Márzio Lorenzo
Teresa Lencastre

● O Festival Internacional de Cinema de Toronto (TIFF) terminou no passado domingo, 14 de setembro, com vários filmes portugueses em destaque. Na reta final, o Correio da Manhã Canadá (CMC) entrevistou Maureen Fazendeiro, realizadora luso-francesa, que apresentou em Toronto o filme 'As Estações'.

'As Estações' é um filme que nos leva a caminhar pelo Alentejo. Uma viagem através da arqueologia, que mistura

histórias reais e imaginadas. "As pessoas do Alentejo vão se rever no filme porque participaram não só na escrita do filme, mas também porque entram a fazer o que fazem na vida. Há pastores, pessoas que tiram cortiça, que fazem carvão", começa por explicar a cineasta ao CMC. "Eu documentei o trabalho das pessoas no Alentejo, mas também filmei poetas locais, a recitarem os seus poemas. Depois, convidei-os a escreverem também para o filme e a serem atores, personagens das suas próprias histórias. O filme é sobre o imaginário do Alentejo, não é o meu ima-

ginário. É o imaginário das pessoas do Alentejo."

O filme em 16mm foi exibido três vezes na secção 'Wavelengths' do TIFF.

"Estou muito feliz por apresentar o filme na América do Norte. Acho que a 'Wavelengths' é uma secção importante para mostrar filmes diferentes, que experimentam coisas. Uma secção muito importante para mim, também como espectadora", revelou a luso-francesa. Para além da arqueologia, 'As Estações' explora o folclore e as paisagens da região, revelando o passado e o presente. Um projeto que também permitiu a Maureen aprender e crescer como cineasta.

"Eu não sou arqueóloga de formação, então fazer este filme foi uma grande aprendizagem. Fui visitar muitos locais com arqueólogos pela região toda", recordou Maureen.

"O Alentejo tem uma paisagem



FOTOS: MÁRZIO LORENZO



muito rica em termos arqueológicos. Muitos povos passaram pela região desde o início da humanidade, tem uma grande riqueza de antas, gravuras, pinturas rupestres... Para mim foi uma grande descoberta."

Depois das estreias na Europa e na América do Norte, o filme de Maureen Fazendeiro, que é filha de emigrantes portugueses nos arredores de

Paris e hoje vive em Lisboa, segue agora para o Japão, em outubro.

Este ano, vários filmes portugueses marcaram presença no TIFF: 'Magellan', uma coprodução entre Portugal e as Filipinas, 'A Quinta', coprodução entre Espanha e Portugal, e ainda o restaurado 'Aniki-Bo-bó', de Manoel de Oliveira.

RELIGIÃO

Brampton recebe edição histórica das festas do Santo Cristo em 2026

◆ Presidente da comissão anunciou novidades num encontro que serviu também para agradecer à equipa e voluntários

João G. Silva

● O presidente da comissão de festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres de Brampton, Guido Pacheco, reuniu, no passado domingo, dia 14, toda a sua equipa e os voluntários – cozinheiras, carpinteiros, pintores, eletricitas, decoradores, empresas, bandas filarmónicas e órgãos de comunicação social – que, de uma forma ou de outra, contribuíram para o êxito das festividades deste ano.

Guido Pacheco aproveitou também a ocasião para agradecer a todas as pessoas que contribuíram para a compra das flores e demais despesas. Ao padre Norberto Brum, convidado especial vindo de São Miguel, Açores, foi deixado um especial agradecimento pelas palavras



inspiradas que dirigiu durante a festa.

Após o almoço, Guido Pacheco anunciou que, em 2026, se assinala o 20.º aniversário das festividades em Brampton, com cinco dias de celebrações. Para essa edição das festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres foram convidados a marcar presença o presidente do Governo Regional dos Açores, José Manuel Bolieiro, bem como os presidentes das câmaras municipais de Ponta Delgada e da Ribeira Grande, entre outros.

No programa de 2026 está prevista a inauguração das Portas da Cidade de Ponta Delgada na manhã de sábado, antecedendo a mudança da imagem à tarde. Ainda em 2026, a missa dos doentes será celebrada na quinta-feira ao fim da tarde e, na sexta-feira, terá lugar um jantar que reunirá todas as entidades convidadas.

ENVIATO



SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!



TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL

ACEDA AO NOSSO
WEBSITE ATRAVÉS
DO QR CODE:



info@vagueira.ca

416-761-1111

www.vagueira.ca

835 Runnymede Rd, Toronto, M6N 3V8

Segunda-feira
estamos encerrados

BUILD CANADA HOMES

Ana Bailão lidera nova agência federal de habitação acessível

• A 14 de setembro, o primeiro-ministro Mark Carney lançou uma nova agência federal para construção de habitação acessível a larga escala: a Build Canada Homes.

O objetivo da nova agência é ajudar a combater a escassez de habitação através da construção de moradias de transição e apoio, em colaboração com províncias, territórios, municípios e comunidades indígenas.

Para liderar este projeto

ambicioso, Mark Carney nomeou a luso-canadiana Ana Bailão como diretora executiva. O primeiro-ministro destaca a experiência de Ana Bailão na promoção da habitação acessível, recordando o seu percurso como vice-presidente da Câmara Municipal de Toronto (2017-2022), presidente da Comissão de Planeamento e Habitação e membro do conselho da Toronto Community Housing.

Ana Bailão diz que este projeto de habitação acessível não é apenas uma missão política, mas também pessoal, à luz da experiência adquirida ao longo do seu percurso profissional. Sublinha ainda que se trata de um projeto transformador para a vida de muitos canadianos.

O anúncio foi feito antes da reabertura dos trabalhos parlamentares, após a pausa de verão.



FACEBOOK ANA BAILÃO

PUB

BORSELLINO & SON GRAPES IMPORTING

Servindo a comunidade desde 1958



TOMATES, PIMENTOS E FEIJÃO JÁ CHEGARAM!
AS UVAS JÁ CHEGARAM!



Mudámos de instalações!
(Novo local: Antiga Casa das Beiras)

NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON
(416) 716-0973

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.



TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

Duas localizações:

13 Thomas St. Mississauga | 905-817-1010
888 College St. Toronto | 416-590-9100

ABERTO AOS SÁBADOS,
APENAS POR MARCAÇÃO!



SMILES FROM EAR TO HEAR

Valente, DD, H.I.S.



TELEVISÃO

Os melhores da temporada do 'CMCTV Talent' em português

◆ **EPISÓDIO 26** Quartas-feiras, às 10 pm, na CMCTV, e domingos, às 9h30 am, na Citytv



◆ O programa encerrou com um episódio especial que reuniu algumas das atuações mais marcantes, deixando claro o valor da música e do talento na comunidade portuguesa

Rita Santos

● A temporada do 'CMCTV Talent' em português chega ao fim com um episódio que reúne algumas das atuações mais memoráveis desta edição. Um momento de celebração, de relembrar momentos fortes e de reconhecer o caminho percorrido por tantos artistas que aceitaram o desafio de subir ao palco e partilhar o seu talento.

No episódio de encerramento, o público pode rever interpretações de nomes que marcaram a temporada, como Jéssica Vidal, Banda Tabu, Conjunto Santa Fé, Jéssica Amaro, Carlos Janeiro, Lídia Sousa e Além-Mar Band. Cada um deles traz a sua identidade, a sua música e a sua energia, representando a diversidade que caracteriza a comunidade luso-canadiana.

Mas se o último episódio é dedicado a recordar alguns momentos altos, é importante

sublinhar que a temporada contou com muitos outros talentos que também se destacaram e ajudaram a dar vida ao programa. O 'CMCTV Talent' destacou-se como um palco aberto à diversidade, onde se juntaram diferentes estilos e percursos, dando a todos os participantes a oportunidade de partilhar a sua música.

Mais do que as atuações em si, o programa mostrou o quanto a música pode ser um elo de união dentro da comunidade portuguesa no Canadá. Cada semana trouxe histórias diferentes, repertórios variados e emoções que ultrapassaram o palco, chegando às casas de quem assiste. A diversidade de estilos e de interpretações fez desta temporada um retrato fiel da riqueza cultural que a diáspora continua a preservar e a reinventar.

Com este episódio especial, o 'CMCTV Talent' encerra um ciclo, deixando no ar a promessa de novas edições

e de novos encontros com artistas que mantêm viva a tradição, ao mesmo tempo que exploram caminhos mais modernos. A temporada mostrou que a música continua a ser um dos maiores pontos de encontro da comunidade, um espaço de partilha e de celebração que dá sentido à palavra talento.

Poderá ver o último episódio do 'CMCTV Talent', amanhã, 17 de setembro, às 10 pm na CMC-TV, e domingo, 21 de setembro, às 9h30 am na Citytv.

E, enquanto uma temporada se despede, já há outra que se prepara para começar. Depois do sucesso da edição em português, o 'CMCTV Talent' regressa agora em inglês: a 3.ª temporada estreia dia 24 de setembro na CMC-TV, com repetição no dia 28 na Citytv e disponível a qualquer hora no canal de YouTube. A nova temporada começa com a cantora Jenna, que trará toda a sua energia e talento no primeiro episódio.



FOTOS: PASSO STUDIO; RITA SANTOS



PUB

Azevedo & Nelson



Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114 | www.azevedonelson.com
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

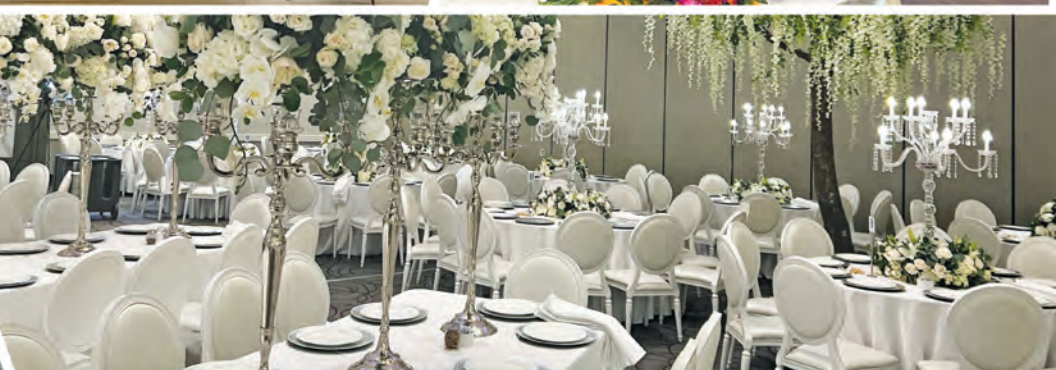
CONSULTE-NOS SOBRE ACIDENTES | QUEDAS | SEGUROS DE INVALIDEZ
Primeira consulta grátis!



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MELHOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

POLÍTICA

Festa comunitária aproxima políticos e moradores em Brampton

◆ Evento com Amarjot Sandhu e Paul Vicente juntou centenas de pessoas, com direito a música, comida e apresentação de serviços públicos

**Bosco da Costa
Teresa Lencastre**

● O dia ensolarado marcou o evento. Centenas de pessoas compareceram no sábado de manhã, dia 6 de setembro, ao Damatta Park em Brampton para conhecer e cumprimentar o deputado provincial por Brampton West, Amarjot Sandhu, e o vereador luso-canadiano Paul Vicente.

Durante a festa, vários fornecedores distribuíram alimentos e bebidas gratuitamente aos participantes.

Vários órgãos da administração pública também estiveram presentes. A biblioteca de Brampton, trouxe jogos ao ar livre e divulgou a sua programação e serviços para a comunidade.

“Este evento dá-nos a oportunidade de estar com a comunidade, no seu bairro, e interagir com ela, garantindo que as pessoas sabem que a biblioteca local está bem perto”, disse Monika Trzeciakowski, da Brampton Library, ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

Associações comunitárias também estiveram presentes, como a People Against Littering, que promove a educação sobre higiene urbana.

“Não queremos continuar a limpar lixo, ano após ano. Estamos numa missão, numa

revolução de compaixão e bondade para erradicar o lixo em Brampton. É preciso que toda a comunidade se envolva”, apelou Bill Godfrey, fundador do People Against Littering.

O vereador luso-canadiano, Paul Vicente, foi um dos primeiros a experimentar as novas trotinetes elétricas que passam a integrar o sistema de transportes públicos de Brampton. Com apenas um título de transporte, os passageiros podem utilizar as trotinetes e os autocarros da cidade nas suas deslocações diárias.

“Este é o resultado de uma viagem que eu fiz a Lisboa. Quando vi o número de organizações que têm ‘scooters’ numa grande cidade como Lisboa, decidimos também fazer um bocadinho de pesquisa aqui. Hoje, estas companhias que oferecem ‘scooters’ para o uso do público estão por toda a parte da cidade de Brampton”, contou o político ao CMC.

“Temos muito orgulho neste serviço, além dos transportes que já temos – o Brampton Transit e o Züm, que são muito importantes para todos na cidade. Servem muita gente e são muito benéficos para a nossa economia.”

As crianças tiveram oportunidade de conhecer de perto as viaturas da polícia e o camião dos bombeiros. Em vez da habitual associação à repressão do crime ou ao combate a incên-



dios, houve muitas fotografias e sorrisos. Todos quiseram brincar com o alicate elétrico gigante e com a potente mangueira do camião de bombeiros.

“Estamos habituados, enquanto polícias, a receber chamadas do 911, quando as pessoas se encontram nos piores cenários possíveis”, começou por contar Nav Chinzler, superintendente da Polícia de Peel, ao CMC.

“Queremos participar neste tipo de eventos mais vezes, para estarmos próximos da comunidade. O envolvimento comunitário é o caminho para a segurança pública”, assegurou.

O presidente da Câmara de Brampton, Patrick Brown, também fez questão de participar na festa. “Eu acho ótimo que a

comunidade se junte. Os nossos parques são espaços públicos, e queremos que sejam áreas de celebração e amizade”, disse o autarca ao nosso jornal.

Já o deputado provincial Amarjot Sandhu comemorou o sucesso do evento.

“Eventos como este são muito importantes. É fundamental juntar a comunidade, estar perto da comunidade, fortalecer as nossas ligações e, ao mesmo tempo, refletir sobre o progresso que fizemos. Uma das coisas que eu mais gosto na política é a colaboração”, disse Sandhu ao CMC.

“Estamos a trabalhar em colaboração com a autarquia de Brampton e trouxemos investimentos para a cidade, como o novo hospital que está em construção, o Peel Memorial, e também a nova escola médica, a primeira na GTA desde há 150 anos.”

O vereador luso-canadiano Paul Vicente, por sua vez, sublinhou que iniciativas deste género aproximam o poder público da comunidade.

“Adoramos esta grande cidade. Como vereador do bairro 1 e 5, é um enorme prazer ‘abrir esta porta’ para acolher e falar

com os residentes que eu represento”, referiu o luso-canadiano.

“É importante não nos esquecermos daquilo que é importante: ter a capacidade de conversar com as pessoas, que muitas vezes têm um problema ou uma opinião. Portanto, para mim, esta ‘porta aberta’ existe todos os dias, mas especialmente em dias como hoje.”

O público aprovou a iniciativa. “Estou aqui para apoiar o vereador Paul Vicente. Faz um trabalho incrível pela comunidade”, disse uma das participantes ao nosso jornal.

“Esta festa é uma ótima oportunidade para nos encontrarmos com todos os vereadores e deputados”, referiu outro cidadão.

“Obrigado ao nosso deputado provincial Amarjot Sandhu e ao Paul Vicente, nosso vereador regional. São o orgulho do Brampton West”, elogiou outro habitante.

“Aqui temos a oportunidade de encontrar os políticos e, se tivermos alguma dúvida, alguma pergunta, podemos perguntar-lhes diretamente. Adoro este tipo de eventos, porque conectam a comunidade com a liderança”, conclui outro participante.



PRESENTED BY



36TH CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 31 – FEB 14, 2026

MELIÁ INTERNACIONAL – VARADERO, CUBA



DANCE PROVIDED BY
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

FOR RESERVATIONS CALL BIONIC TRAVEL
(416) 588 – 2000



(416) 588 - 2000 / (416) 537 - 1257

TICO Registration #50008763 & #50008766

CULTURA

FOTOS: ROBERTO PICANÇO

Toronto veste-se com as c

◆ Evento da Associação Migrante de Barcelos celebrou tradição, gastronomia e união comunitária

Roberto Picanço
Teresa Lencastre

● No passado sábado, 13 de setembro, a Casa dos Açores em Toronto foi palco de uma noite cheia de cor, música e tradição portuguesa com a Festa das Cores do Galo de Barcelos, organizada pela Associação Migrante de Barcelos Community Centre.

Logo à entrada já se sentia o ambiente especial: gente vestida de vermelho, amarelo, azul, verde, branco e preto –

todas as cores do famoso galo que é símbolo de Portugal. Foi uma verdadeira explosão de alegria e identidade cultural.

O jantar foi preparado pelo chef Vítor Santos, que além de cozinhar com todo o talento, é também o presidente da associação. O cardápio não desiludiu: o tradicional bacalhau com broa na cama de grelos foi o prato mais esperado da noite, acompanhado de sopa, entradas e sobremesa. Quem não quis bacalhau também teve opção alternativa,

mas a maioria não resistiu ao prato típico.

A animação ficou a cargo de Daniel e Tânia, que fizeram a sala vibrar com muita música, dança e boa disposição.

No final, o vice-presidente da associação, Fernando Rocha, natural de Ponte de Lima, mostrou-se muito satisfeito com o sucesso da festa e com o desempenho da associação.

“É um orgulho enorme ver a nossa comunidade tão unida e cheia de alegria”, disse ao Cor-

reio da Manhã Canadá (CMC).

“A Associação Migrante de Barcelos está a crescer e a ganhar força, e isso deve-se ao empenho de todos. Juntos, vamos continuar a levar as nossas tradições mais longe.”

Foi uma noite memorável, em que a comunidade luso-canadiana mostrou mais uma vez o seu espírito de união e alegria, mantendo vivas as tradições e espalhando as cores da boa energia por Toronto.





cores do Galo de Barcelos

Ukrainian Catholic Church of Holy Protection of the Mother of God
30 Leeds St, Toronto, ON, M6G 3R8

18 de Outubro 2025

Cantoria & Desgarrada



Paulo
Miranda



Tiago
Clara



Samuel
Borges



Roberto
Picanco

Door Prize



Raffles
Arrematacoes

Seguido de Animação com Marly & Sergio E DJ

**JANTAR PARA ANGARIAÇÃO DE FUNDOS PÓS
CABAZES DE NATAL**

Jantar
incluído

Menu:

Entradash

Sopa

Rib Eye com arroz e salada

Bacalhau à portuguesa

Sobremesa

PORTAS ABREM AS 6:00PM

JANTAR COMEÇA AS 7:00PM

Host by:



Romulo
Ávila

Cash Bar

Reservas:

Soraya: 647-982-8506

**70\$ Adultos
35\$ crianças até 12 anos**

FERMA UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

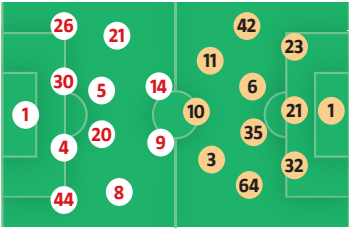
O Mercado do Peixe
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

5.ª JORNADA

**1-1**

Benfica vs **Santa Clara**

Ao intervalo: 0-0
Estádio da Luz (Lisboa)
20h15 • 59.507 espectadores
TEMPO ÚTIL 60:06 MIN
4x4x2 3x4x2x1



BENFICA	
1 TRUBIN	3
44 TOMÁS ARAÚJO	2
25 → PRESTIANNI 45'	2
4 ANTÓNIO SILVA	2
30 OTAMENDI (CAP.)	1
26 DAHL	3
8 AURSNEs	3
20 RICHARD RÍOS	3
18 → LEANDRO BARREIRO 72'	2
5 ENZO BARRENECHEA (A) (58')	3
21 SCHJELDERUP	3
→ SUDAKOV 72'	2
9 IVANOVIC	1
39 → HENRIQUE ARAÚJO 72'	1
14 PAVLIDIS	3
1 Bruno Lage	1

Não utilizados: Samuel Soares, Obrador, Leandro Santos, Gonçalo Oliveira e Diogo Prioste

19	4	8	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
8+11	0+4	5+3	0+2

SANTA CLARA	
1 GABRIEL BATISTA (CAP.)	3
23 SIDNEY LIMA	3
21 FREDERICO VENÂNCIO	4
32 MT	3
42 LÚCAS SOARES	2
6 ADRIANO FIRMINO	3
8 → PEDRO FERREIRA 82'	1
35 SERGINHO	3
28 → LUQUINHAS 82'	1
64 PAULO VÍCTOR (V) (38')	1
11 BRENNER LÚCAS	3
70 → VINÍCIUS LOPES 61'	4
3 MATHEUS PEREIRA	2
9 → ANTHONY CARTER 82'	2
10 GABRIEL SILVA (A) (21')	3
2 → DIOGO CALIJA 61'	3
1 Vasco Matos (A) (45')	4

Não utilizados: Neneca, Luís Rocha, João Costa e José Tavares

9	5	11	0
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
5+4	4+1	5+6	



GOLOS: 1-0 PAVLIDIS (59'); 1-1 VINÍCIUS LOPES (90'+2)
PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM
João Pinheiro 3 (BRAGA)
Assistentes: BRUNO JESUS e LUCIANO MAIA
Quarto árbitro: FLÁVIO DUARTE
Vídeo-árbitro: RICARDO MOREIRA
Vídeo-árbitro assistente: PEDRO FELISBERTO
TEMPO EXTRA 5+4

BENFICA PERDE 2 PONTOS NOS DESCONTOS DE FORMA INENARRÁVEL



M INUTO 90'+2
Bola longa de Gabriel Batista em direção ao meio-campo contrário, com Anthony Carter a impor-se a António Silva no duelo aéreo. Otamendi, que parecia ter o lance perfeitamente controlado, tem uma abordagem inconcebível, e Vinícius Lopes, isolado perante Trubin, não perdoou

EMPATE ENTRE ERROS GARRAFAIS



■ Bruno Lage voltou a juntar Ivanovic e Pavlidis no ataque, o que conduziu ao retorno ao 4x4x2. Sem Dedice Bah, Tomás Araújo foi o lateral-direito, com liberdade para ser profundo, já que Barrenechea baixava para o espaço entre António Silva e Otamendi na primeira fase de construção. Foi um largo exercício de ataque posicional, porque o Benfica não só se desdobrou em 3x2x5, como também procurou colocar, em várias situações, 6/7 jogadores na linha avançada, de forma a encostar o rival às cordas. O que assentiu

que Ríos, de fora da área, obrigasse Gabriel a duas defesas. Até porque o Santa Clara remeteu-se, sem bola, a um bloco médio-baixo/baixo, assente numa organização defensiva estruturada em 5x4x1. Àspreita do momento em que pudesse soltar um pungente contragolpe, que tinha no veloz Brenner a referência para acelerar. O adensar da impaciência para fazer a bola fluir entre corredores conduziu, a partir dos 20 minutos, a erros no passe e à diminuição dos tempos de posse, o que reduziu a aptidão das águias para chegarem a zonas de finalização. Os açorianos começaram a encontrar espaços para perscrutar, mas a expulsão de Paulo Victor obrigou Vasco Matos a reorganizar-se em 5x4x0. O que não inibiu o Santa Clara de usufruir da melhor oportunidade – dupla –, após distinto labor de Venâncio de área a área.

Insatisfeito com a falta de criatividade, Lage abdicou de Tomás para lançar Prestianni a partir da direita, o que guiou Aursnes para lateral ofensivo. Ante um bloco baixo curtíssimo, o Benfica voltou a instalar-se no meio-campo ofensivo, mas a chuva de cruzamentos em bola corrida mostrou-se tão imprudente como inconsequente.

Face à falta de ideias em ataque posicional, as águias desbloquearam o nulo através de uma bola parada lateral batida por Aursnes, com Pavlidis a dar sequência a uma defesa incom-

+ Mesmo com 10, o Santa Clara não sofreu golos em bola corrida. Bola parada do 1-0 não apaga uma exibição soporífera dos encarnados

- Erro de Otamendi no fim. Previsibilidade do Benfica em ataque posicional. Ivanovic e Pavlidis demostraram a acasalar. Expulsão de Paulo Victor prejudicou

pleta de Gabriel após um cabeceamento de Otamendi. O debut de Sudakov, a partir do corredor esquerdo em 4x4x2, que não é o seu raio de ação preferencial, procurou quebrar um registo soporífero. Sem sucesso. E, ao cair do pano, quando o Santa Clara assumiu mais riscos, um erro colossal de Otamendi possibilitou o empate a Vinícius. ●

HOMEM DO JOGO
OTAMENDI foi decisivo no 1-0, mas cometeu um erro garrafal que deu o empate nos descontos. Pediu desculpa e deu a cara



3 GOLOS. Pavlidis e Vinícius chegaram ambos ao terceiro remate certo na temporada 2025/26

9 JOGOS. Pela primeira vez desde 2020 (triunfo por 4-3 na Luz), o Santa Clara tirou pontos ao Benfica

78 POSSE DE BOLA. É o maior registo desta edição da Liga Betclic e o melhor da águia nas últimas 6 épocas

5.ª JORNADA

FC Porto 1-0 Nacional

Ao intervalo: 1-0

Estádio do Dragão (Porto)
18h00 • 47.285 espectadores



FC PORTO

99	DIOGO COSTA (CAP.)	3
13	PABLO ROSARIO	4
5	BEDNAREK	3
4	KIWIOR	4
74	FRANCISCO MOURA	3
12	→ ZAIDU 56'	3
22	ALAN VARELA	3
24	→ NEHUÉN PÉREZ 56'	1
6	→ STEPHEN EUSTÁQUIO 60'	3
8	FROHOLDT	3
86	RODRIGO MORA	3
10	→ GABRI VEIGA 56'	A (77') 1
11	PEPÊ	3
17	BORJA SAINZ	4
9	SAMU	A (80') 3
27	→ DENIZ GÜL 86'	2
1	Francesco Farioli	3

Não utilizados: Cláudio Ramos, Prpic, Angel Alarcón e André Miranda

11	5	6	3
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
4+7	2+3	3+3	2+1

NACIONAL

37	LUCAS FRANÇA	4
2	JOÃO AURÉLIO (CAP.)	A (30') 1
34	LÉO SANTOS	A (90'+9) 2
38	ZÉ VÍTOR	A (90'+1) 3
5	JOSÉ GOMES	2
6	MATHEUS DIAS	3
28	LIZIERO	2
22	→ FILIPE SOARES 74'	2
15	LABIDI	A (70') 3
26	→ JOEL SILVA 74'	1
99	PABLO RUAN	2
7	→ WITI 63'	1
11	PAULINHO BÓIA	3
9	CHUCHO RAMÍREZ	2
19	→ LUCAS JOÃO 84'	1

1 **Tiago Margarido** A (66') 3
Não utilizados: Kaique, Ulisses Rocha, André Sousa, Lenny Vallier e Martim Watts

5	5	14	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
2+3	1+4	7+7	0+1

POSSE DE BOLA



GOLO: 1-0 SAMU (31', PEN.): bola para a esquerda, guarda-redes para a direita.
PENÁLTIS: Samu (31', convertido)

ARBITRAGEM

Luís Godinho 3
(ÉVORA)

Assistentes: RUI TEIXEIRA e PEDRO MOTA
Quarto árbitro: DIOGO ARAÚJO
Vídeo-árbitro: BRUNO ESTEVES
Vídeo-árbitro assistente: GONÇALO VAZ FREIRE

TEMPO EXTRA
4+9

PENÁLTI DE SAMU RESOLVE JOGO EMBRULHADO

MINUTO 31

O vídeo-árbitro avisou Luís Godinho para uma falta de Luís Aurélio sobre o sempre ligado à corrente Borja Sainz na área – o experiente lateral pisou o espanhol. Super concentrado, Samu 'atirou' Lucas França para um lado e a bola para o outro na hora de aproveitar o penáلتi para resolver



MANUEL FERNANDO ARAÚJO/LUSA

A PERSONALIDADE QUE VALE TANTO

Sem a velocidade vista até aqui, FC Porto meteu a 5.ª na mesma ao vencer na receção ao Nacional



■ Enquanto o relógio avançava no Estádio do Dragão, era impossível não ver o FC Porto-Nacional e pensar no Benfica-Santa Clara. A verdade é que os últimos 20 minutos podem muito bem ditar o que faz a diferença na hora de ter o direito de sonhar realmente com a conquista do título nacional. Mas vamos por partes.

A equipa comandada por Francesco Farioli sentiu-se desconfortável e não deslumbrou pela primeira vez esta temporada, muito por culpa de um Na-

cional que não só não deu falta de comparência, como mostrou competência para lançar pedras na engrenagem dos azuis e brancos, que começaram com Pablo Rosario como lateral direito, Kiwior em estreia absoluta e com Pepê e Samu de volta ao onze após problemas físicos.

A entrada foi forte, como habitual, mas sem se materializar, com um golo anulado a Borja Sainz. E os insulares aproveitaram para se meterem no jogo com toda a propriedade, embora cientes de que precisavam de fechar os caminhos à largura do FC Porto. O sufoco voltou a crescer perto da meia-hora e foi numa carga sobre um elétrico Borja Sainz que Luís Godinho apitou penáلتi – com recurso ao VAR – para Samu resolver.

O golo podia soltar os azuis e brancos para um passeio, mas nada disso. O Nacional até

ameaçou o empate antes do intervalo e a segunda parte ficou embrulhada no meio do susto nas bancadas e da grave lesão de Nehuén Pérez. Os homens de Tiago Margarido acreditavam e é aqui que podia surgir na cabeça dos portistas o que aconteceu ao Benfica contra os insulares dos Açores.

Reação com assinatura

O FC Porto ouviu os alarmes e, mesmo sem ter marcado até ao fim, o melhor elogio que se pode fazer é que parecia que estava a perder por 1-0 com o jogo a aca-

HOMEM DO JOGO

SAMU regressou ao 11 e, embora não tenha deslumbroso, mobilizou perigo, entregou-se à causa e não tremeu no penáلتi



Bela estreia de Kiwior, versatilidade de Pablo Rosario adaptado a lateral direito e Borja Sainz ligado a quase todos os lances perigosos



Tremenda infelicidade o que aconteceu a Nehuén Pérez, numa lesão que pode muito bem estender-se até ao arranque da próxima época

bar. Foi a forma de encostar o Nacional à sua área e deixar Diogo Costa descansado. Mas houve desperdício em quantidades industriais, com Pepê, Gabri Veiga ou Borja Sainz todos a ficarem perto.

Esse golo extra não foi necessário, mas a demonstração de personalidade foi uma mensagem forte enviada para todos ouvirem. ●

7 INÉDITO. O FC Porto vence o Nacional pela 7.ª vez consecutiva no Dragão, o que é a sua melhor série

3 ARTILHEIRO. Com o penáلتi de ontem, Samu isolou-se como o melhor marcador portista em 2025/26

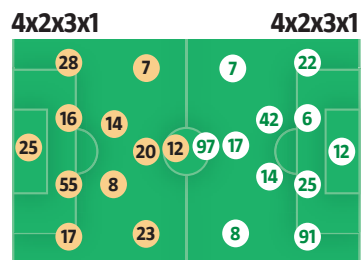
11 MÍNIMO. O duelo com os insulares foi o jogo em que os dragões menos vezes remataram esta época

5.ª JORNADA



Famalicão 1-2 Sporting

Ao intervalo: 1-1

Estádio Municipal de Famalicão
20h30 • 4.887 espectadores

FAMALICÃO

25 CAREVIC	3
17 RODRIGO PINHEIRO	3
55 IBRAHIMA BA	3
16 JUSTIN DE HAAS	3
28 PEDRO BONDO	2
77 → JOUJOU 71'	1
14 MATHIAS DE AMORIM	2
9 → UMAR ABUBAKAR 88'	1
8 MARCOS PEÑA	3
6 → TOM VAN DE LOOI 71'	2
23 GIL DIAS	3
20 GUSTAVO SÁ (CAP.)	4
80 → PEDRO SANTOS 81'	2
7 SORRISO	2
12 SIMON ELISOR	2
21 → ZABIRI 81'	1
1 Hugo Oliveira	3

Não utilizados: Zlobin, Gustavo Garcia, Matheus Mattara e Mamageishvili

8	5	22	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
5+3	5+0	8+14	0+2

SPORTING

12 JOÃO VIRGÍNIA	3
13 VAGIANNIDIS	3
6 DEBAST	3
25 GONÇALO INÁCIO	2
91 RICARDO MANGAS	2
20 → MAXI ARAÚJO 68'	2
42 HJULMAND (CAP.)	3
14 KOCHORASHVILI	3
89 → IOANNIDIS 68'	2
7 QUENDA	3
17 TRINCÃO	3
72 → EDUARDO QUARESMA 90'+2	1
8 POTE	4
52 → JOÃO SIMÕES 88'	3
97 LUIS SUÁREZ	4
27 → ALISSON SANTOS 88'	1
1 Rui Borges	4

Não utilizados: Diego Callai, Fresneda, Matheus Reis e Rayan Lucas

9	4	17	6
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
4+5	0+4	7+10	3+3

POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 GUSTAVO SÁ (17'); 1-1 POTE (22'); 1-2 LUIS SUÁREZ (65')

PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

António Nobre 3 (LEIRIA)

Assistentes: NELSON PEREIRA e FRANCISCO PEREIRA

Quarto árbitro: VÍTOR LOPES

Vídeo-árbitro: PEDRO FERREIRA

Vídeo-árbitro assistente: NUNO EIRAS

TEMPO EXTRA
5+5

CRAQUE LEONINO DECISIVO NO REGRESSO A FAMALICÃO



MINUTO 65

Os leões até começaram bem a segunda parte, mas faltava o golo da reviravolta. E esse só surgiu porque Pote resolveu uma jogada marcada por alguma confusão e vários ressaltos com um passe letal para Luis Suárez, totalmente isolado na área famalicense, disparar para o golo decisivo

CLASSE DE POTE SALVA O CAMPEÃO

Sporting esteve a perder, mas deu a volta e festeja regresso aos triunfos após desaire no clássico



Precisamente duas semanas depois da dolorosa derrota caseira no clássico com o FC Porto, o Sporting regressou aos triunfos em Famalicão. Não foi uma noite fácil para o bicampeão nacional, bastante menos rematador que o habitual – fez apenas 9 disparos, quando a média dos jogos anteriores foi superior a 23 (sendo 8 à baliza) –, mas com Pote a liderar a reviravolta amealhou 3 preciosos pontos.

Com João Virgínia em estreia na baliza, Vagiannidis e Quenda foram as outras novidades no onze de Rui Borges. Frente a um

Famalicão que ainda não tinha sofrido qualquer golo esta época, os leões começaram por criar perigo de bola parada, com Luis Suárez, de forma acrobática, a não aproveitar o lance bem desenhado por Pote e Hjulmand. Antes dos 10 minutos de jogo, os anfitriões ainda ameaçaram por Rodrigo Pinheiro, mas os visitantes tiveram nova oportunidade, quando Quenda, bem lançado por Trincão, surge na cara de Carevic, que evita o golo. Mas foi o Famalicão a aproveitar um lance de insistência após um pontapé de canto para chegar à vantagem, com Gustavo Sá a cabecear sem oposição.

A vantagem dos homens da casa não durou muito. Um passe de Quenda a rasgar a defesa famalicense encontrou Pote, que não desperdiçou e fez a igualdade, com um toque subtil de... trivela! Depois, a equipa leonina

continuou a insistir pela direita, enquanto o flanco esquerdo praticamente não existia, mas sem resultados práticos.

Após o intervalo, a mudança foi radical. O Sporting assumiu o controlo total da partida e Mangas, bem servido por Kochorashvili, criou várias vezes perigo. Logo aos 49', o centro do lateral acabou com Quenda a atirar ao poste. E foi após novo cruzamento do esquerdino que Suárez deu vantagem aos visitantes, depois de alguma confusão na área antes de Pote descobrir o colombiano sem oposição.

HOMEM DO JOGO

Além de ter empatado o jogo com uma finalização de classe, POTE ainda assistiu Luis Suárez para o golo da vitória.



+ Além da inteligência de Pote (com e sem bola), Luis Suárez mostrou que pode vir a ser um caso sério quando estiver melhor integrado

- Laterais dos leões mostraram muito pouco, ainda que Mangas tenha iniciado bem a 2.ª parte, após uma primeira inexistente

Na frente do marcador, o Sporting baixou claramente o ritmo. O Famalicão voltou a aparecer mais junto da área de João Virgínia, ainda que sem grande perigo. Até final, nota para as estreias de João Simões – quase fazia um grande golo nos descontos – e Eduardo Quaresma esta época, numa vitória difícil do campeão. Agora, venha a Liga dos Campeões... ●

3 GOLOS. O Sporting apresenta o melhor ataque na Liga (com 15 golos), registando média de três por jogo

9 SEGUIDAS. Foi a nona vitória consecutiva dos leões contra o Famalicão – a quarta seguida fora de casa

382 MINUTOS. O guardião do Famalicão, Carevic, esteve 382 minutos sem sofrer golos na Liga

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

LIGA PORTUGAL
Betclic

em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, associações, cafés, bares, etc.



Jornada 6 - 19 a 22 de setembro, 2025

*Hora de Toronto



vs



Rio Ave

FC Porto

Sexta
19 setembro
15h15*
Na CMCTV



vs



St. Clara

FC Alverca

Sábado
20 setembro
10h30*
Na CMCTV



vs



AVS

Benfica

Sábado
20 setembro
13h00*
Na CMCTV



vs



Vitória G.

SC Braga

Sábado
20 setembro
15h30*
Na CMCTV



vs



Sporting

Moreirense

Segunda
22 setembro
13h15*
Na CMCTV

Jornada 1



vs



Benfica

Rio Ave

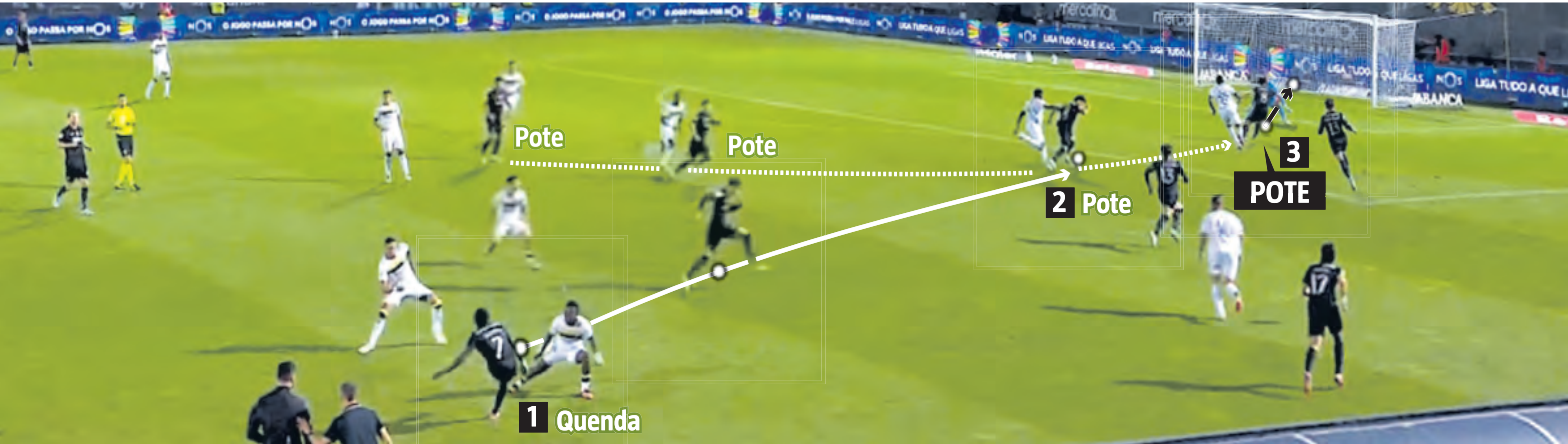
Terça
23 setembro
15h15*
Na CMCTV

A CMCTV ESTÁ DISPONÍVEL NAS SEGUINTE PLATAFORMAS:



A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone 647-444-1240, ou pelos emails eduardo@elproductions.ca e info@elproductions.ca

20 GOLOS MÉDIA: 2,22 9 JOGOS 4 VITÓRIA EM CASA 4 VITÓRIAS FORA 42 AMARELOS 1 VERMELHO 2 PENÁLTIS



CLASSE. Pote deu início à reviravolta do Sporting diante do Famalicão com um golo... à Pote. Assistido por Geovany Quenda, autor de um excelente passe a rasgar com o pé esquerdo, o camisola 8 dos verdes e brancos recebeu na área e, com um toque subtil de trivela, colocou a bola por entre as pernas do guarda-redes Carevic. Poucos no futebol português têm esta frieza...

ÁGUA ESCORREGA

Benfica empata com o Santa Clara na Luz graças a falha de Otamendi e vê FC Porto e Sporting, que venceram Nacional e Famalicão, a fugir

RESULTADOS

Alverca **1-0** Tondela
Nor Maviram (44', p.b.)

Benfica **1-1** Santa Clara
Pavlidis (59'); Vinicius Lopes (90'+2)

Estoril **3-1** AVS SAD
Lominadze (12'), João Carvalho (28') e Ricard Sánchez (52'); Diogo Spencer (78')

Moreirense **3-1** Rio Ave
Diogo Travassos (46'), Marcelo (61') e Alanzinho (68'); André Luiz (84')

FC Porto **1-0** Nacional
Samu (31', pen.)

Famalicão **1-2** Sporting
Gustavo Sá (17'); Pote (22') e Luis Suárez (65')

E. Amadora **0-2** V. Guimarães
Nelson Oliveira (33') e Alioune Ndiaye (90')

Arouca **0-2** Casa Pia
Cassiano (14') e David Sousa (67')

Sp. Braga **0-1** Gil Vicente
Pablo (45'+2)

EQUIPA DA SEMANA

QUADRO DE RESULTADOS		ALVERCA	AROUCA	AVS SAD	BENFICA	CASA PIA	E. AMADORA	ESTORIL	FAMALICÃO	FC PORTO	GIL VICENTE	MOREIRENSE	NACIONAL	RIO AVE	SANTA CLARA	SP. BRAGA	SPORTING	TONDELA	V. GUIMARÃES
ALVERCA																			
AROUCA	14.ª																		
AVS SAD	8.ª	18.ª																	
BENFICA	21.ª	9.ª	23.ª																
CASA PIA	12.ª	22.ª	19.ª	28.ª															
E. AMADORA	2-2	13.ª	7.ª	0-1	27.ª														
ESTORIL	16.ª	11.ª	3-1	34.ª	25.ª	1-1													
FAMALICÃO	34.ª	25.ª	21.ª	32.ª	23.ª	16.ª	14.ª												
FC PORTO	32.ª	24.ª	16.ª	8.ª	4-0	14.ª	12.ª	28.ª											
GIL VICENTE	26.ª	33.ª	28.ª	24.ª	31.ª	8.ª	6.ª	20.ª	0-2										
MOREIRENSE	2-1	27.ª	34.ª	14.ª	7.ª	32.ª	30.ª	12.ª	9.ª	21.ª									
NACIONAL	30.ª	6.ª	32.ª	12.ª	21.ª	28.ª	26.ª	10.ª	22.ª	0-2	8.ª								
RIO AVE	28.ª	20.ª	30.ª	18.ª	17.ª	26.ª	10.ª	24.ª	6.ª	32.ª	22.ª	1-1							
SANTA CLARA	6.ª	15.ª	9.ª	22.ª	13.ª	0-0	20.ª	18.ª	17.ª	27.ª	0-1	33.ª	29.ª						
SP. BRAGA	19.ª	29.ª	2-2	16.ª	9.ª	34.ª	32.ª	30.ª	27.ª	0-1	11.ª	7.ª	21.ª	14.ª					
SPORTING	10.ª	6-0	14.ª	30.ª	18.ª	12.ª	24.ª	22.ª	1-2	34.ª	6.ª	20.ª	16.ª	28.ª	8.ª				
TONDELA	22.ª	17.ª	27.ª	20.ª	15.ª	6.ª	2-2	0-1	13.ª	29.ª	33.ª	31.ª	25.ª	24.ª	18.ª	9.ª			
V. GUIMARÃES	24.ª	1-1	12.ª	10.ª	33.ª	22.ª	3-2	26.ª	18.ª	13.ª	20.ª	17.ª	31.ª	8.ª	6.ª	15.ª	28.ª		



CLASSIFICAÇÃO		TOTAL							CASA					FORA					MARCADOS		SOFRIDOS		CARTÕES		PENÁLTIS		24/25			
		P	J	V	E	D	G	DF	P	V	E	D	G	P	V	E	D	G	T 1ªP	2ªP	T 1ªP	2ªP	A	2A	V	FA	CO	5ª J		
1.º	FC PORTO	15	5	5	0	0	12-1	11	9	3	0	0	8-0	6	2	0	0	4-1	12	7	5	1	0	1	15	0	1	1	0	2.º
2.º	SPORTING	12	5	4	0	1	15-4	11	3	1	0	1	7-2	9	3	0	0	8-2	15	5	10	4	2	2	10	0	0	1	0	1.º
3.º	MOREIRENSE	12	5	4	0	1	8-4	4	9	3	0	0	7-2	3	1	0	1	1-2	8	2	6	4	1	3	16	0	0	0	1	8.º
4.º	FAMALICÃO	10	5	3	1	1	6-2	4	4	1	1	1	4-2	6	2	0	0	2-0	6	3	3	2	1	1	17	1	1	0	0	4.º
5.º	GIL VICENTE	10	5	3	1	1	5-2	3	3	1	0	1	2-2	7	2	1	0	3-0	5	3	2	2	1	1	13	0	0	0	0	10.º
6.º	BENFICA	10	4	3	1	0	7-2	5	4	1	1	0	4-1	6	2	0	0	3-1	7	4	3	2	0	2	12	1	1	1	0	5.º
7.º	SP. BRAGA	8	5	2	2	1	10-5	5	4	1	1	1	5-3	4	1	1	0	5-2	10	7	3	5	5	0	8	0	0	3	1	7.º
8.º	V. GUIMARÃES	7	5	2	1	2	6-8	-2	4	1	1	0	4-3	3	1	0	2	2-5	6	3	3	8	4	4	13	0	0	1	0	3.º
9.º	CASA PIA	6	5	2	0	3	4-8	-4	0	0	0	2	0-4	6	2	0	1	4-4	4	2	2	8	6	2	19	0	0	0	1	11.º
10.º	SANTA CLARA	5	5	1	2	2	2-5	-3	1	0	1	1	0-1	4	1	1	1	2-4	2	0	2	5	3	2	10	0	1	1	0	6.º
11.º	ESTORIL	5	5	1	2	2	8-8	0	4	1	1	1	4-3	1	0	1	1	4-5	8	5	3	8	1	7	19	0	0	0	3	14.º
12.º	AROUCA	5	5	1	2	2	7-13	-6	4	1	1	1	6-6	1	0	1	1	1-7	7	3	4	13	5	8	11	0	1	0	1	16.º
13.º	ALVERCA	4	5	1	1	3	5-9	-4	3	1	0	2	2-5	1	0	1	1	3-4	5	4	1	9	7	2	13	1	1	1	3	-º
14.º	NACIONAL	4	5	1	1	3	4-8	-4	0	0	0	2	1-6	4	1	1	1	3-2	4	3	1	8	4	4	17	2	2	0	1	15.º
15.º	RIO AVE	3	4	0	3	1	7-9	-2	2	0	2	0	3-3	1	0	1	1	4-6	7	3	4	9	2	7	7	0	0	1	0	12.º
16.º	E. AMADORA	3	5	0	3	2	3-6	-3	1	0	1	2	2-5	2	0	2	0	1-1	3	1	2	6	4	2	12	0	1	1	1	17.º
17.º	AVS SAD	1	5	0	1	4	4-11	-7	0	0	0	2	0-3	1	0	1	2	4-8	4	2	2	11	5	6	10	0	0	1	1	9.º
18.º	TONDELA	1	5	0	1	4	2-10	-8	1	0	1	1	2-3	0	0	0	3	0-7	2	0	2	10	6	4	8	0	0	2	1	-º

O 16.º disputa um playoff a duas mãos com o 3.º da Liga Portugal 2; **DESEMPATE EM CASO DE IGUALDADE DE PONTOS:** a) Número de pontos alcançados pelos clubes empatados, no jogo ou jogos que entre si realizaram; b) maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes empatados, nos jogos que realizaram entre si; c) maior diferença entre o número dos golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes nos jogos realizados em toda a competição; d) Maior número de vitórias em toda a competição; e) Maior número de golos marcados em toda a competição. Para estabelecimento da classificação dos clubes em cada jornada serão aplicáveis, para efeitos de desempate, os critérios previstos anteriormente. Caso ainda não se tenham realizado os dois jogos entre as equipas empatadas, não se aplica o critério previsto na alínea b).

O CAMPEONATO 115 GOLOS MÉDIA: 2,61 44 JOGOS 15 VITÓRIAS EM CASA 18 VITÓRIAS FORA 230 AMARELOS 8 VERMELHOS 14 PENÁLTIS

LIGA PORTUGAL **Betclic**

BOTA DE OURO		GOLOS
1.º	Clayton (Rio Ave)	5
2.º	Guilherme Schettine (Moreirense)	4
	Pote (Sporting)	4
4.º	Samu (FC Porto)	3
	Djouahra e Trezza (Arouca)	3
	Pablo Felipe (Gil Vicente)	3
	Luis Suárez e Trincão (Sporting)	3
10.º	R. Horta e El Ouazzani (Sp. Braga)	2
	W. Gomes, Pepê e B. Sainz (FC Porto)	2
	Tiago Parente e Guitane (Estoril)	2
	Pavlidis (Benfica)	2
	Nelson Oliveira (V. Guimarães)	2
	Ricardo Mangas (Sporting)	2
	Marezi (Alverca)	2
	Gustavo Sá (Famalicão)	2
	Chucho Ramirez (Nacional)	2

JOGADORES DE CAMPO		PONTOS
1.º	Luis Suárez (Sporting)	18
	Alan Varela (FC Porto)	18
	Leonardo Lelo (Sp. Braga)	18
4.º	Guilherme Schettine (Moreirense)	17
	Pablo e Luis Esteves (Gil Vicente)	17
	Pote, Trincão, Gonçalo Inácio e Hjulmand (Sporting)	17
	Gustavo Sá (Famalicão)	17
	Froholdt (FC Porto)	17

GUARDA-REDES		PONTOS
1.º	Diogo Costa (FC Porto)	17
2.º	Bernardo Fontes (Tondela)	16
	Lucas França (Nacional)	16
	Carevic (Famalicão)	16
5.º	Simão Bertelli (AVS SAD)	15
	Renan Ribeiro (E. Amadora)	15
	Caio Secco (Moreirense)	15

ASSISTÊNCIAS		
1.º	Alberto Costa (FC Porto)	4
	Leonardo Lelo (Sp. Braga)	4
	Dinis Pinto (Moreirense)	4
4.º	Quenda e Pote (Sporting)	3
	André Luiz (Rio Ave)	3
6.º	Suárez e Gonçalo Inácio (Sporting)	2
	Froholdt (FC Porto)	2
	João Carvalho (Estoril)	2
	Tunde (AVS SAD)	2
	Alanzinho (Moreirense)	2

TREINADORES		PONTOS
1.º	Francesco Farioli (FC Porto)	20
2.º	Hugo Oliveira (Famalicão)	19
	Rui Borges (Sporting)	19
4.º	César Peixoto (Gil Vicente)	17
5.º	Vasco Botelho Costa (Moreirense)	16
	Vasco Matos (Santa Clara)	16
	Carlos Vicens (Sp. Braga)	16
8.º	Custódio Castro (Alverca)	15
	Ian Cathro (Estoril)	15
	José Faria (E. Amadora)	15
11.º	Luis Pinto (V. Guimarães)	14
12.º	Tiago Margarido (Nacional)	13
	Ivo Vieira (Tondela)	13
	Vasco Seabra (Arouca)	13
15.º	José Mota (AVS SAD)	12
	João Pereira (Casa Pia)	12
17.º	Sotiris Silaidopoulos (Rio Ave)	11
18.º	Bruno Lage (Benfica)	9

JOGOS COM MAIS TEMPO ÚTIL		(%)
1.º	Sporting-Arouca	63,38
2.º	Sp. Braga-Tondela	60,75
3.º	Benfica-Santa Clara	60,11
4.º	Gil Vicente-Moreirense	59,51
5.º	Alverca-Benfica	58,91

APITO DE OURO		PTS. JOG. MÉD
1.º	David Silva (AF Porto)	8 2 4

JOGO EM ATRASO 1.ª JORNADA

BENFICA-RIO AVE 23/9 20.15 B

6.ª JORNADA		
RIO AVE-FC PORTO	19/9 20.15	1
SANTA CLARA-ALVERCA	20/9 15.30	2
NACIONAL-AROUCA	20/9 15.30	4
AVS SAD-BENFICA	20/9 18.00	4
V. GUIMARÃES-SP. BRAGA	20/9 20.30	2
TONDELA-E. AMADORA	21/9 15.30	1
GIL VICENTE-ESTORIL	21/9 18.00	1
CASA PIA-FAMALICÃO	21/9 20.30	1
SPORTING-MOREIRENSE	22/9 20.15	1

7.ª JORNADA		
BENFICA-GIL VICENTE	26/9 20.15	8
SANTA CLARA-TONDELA	27/9 15.30	1
MOREIRENSE-CASA PIA	27/9 15.30	1
E. AMADORA-AVS SAD	27/9 18.00	1
ESTORIL-SPORTING	27/9 20.30	1
ALVERCA-V. GUIMARÃES	28/9 15.30	1
SP. BRAGA-NACIONAL	28/9 18.00	1
AROUCA-FC PORTO	28/9 20.30	1
FAMALICÃO-RIO AVE	29/9 20.15	1

Sport TV 4 A Sport TV 1 1 Sport TV 2 2
Sport TV 3 2 Sport TV 4 4 BTM 1 TVI 1 V+ 1



**VENHAM COMEMORAR!
CONNOSCO!**

August
Canário
& Amigos

e uma surpresa!

**13.º ANIVERSÁRIO
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ**

**8.º ANIVERSÁRIO
CMCTV**

Almoço e concerto
Portas abrem às 12 pm - Almoço à 1 pm

**EMBAIXADOR
DA ALEGRIA**

DOMINGO | 16 DE NOVEMBRO

Renaissance by the Creek | 3045 Southcreek Rd, Mississauga

PARA BILHETES LIGUE 647-444-1240 ou 416-532-3666

LiUNA!
Ontario Provincial District Council

LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power

LiUNA! Local 506



VAI A JULGAMENTO

Castelo Branco arrisca cinco anos de prisão

DECISÃO A juíza de instrução criminal entende que estão reunidas todas as condições para levar José Castelo Branco a julgamento, acusado do crime de violência doméstica agravada

José Castelo Branco diz que já está a pensar na roupa que vai levar para tribunal

● José Castelo Branco vai ser julgado pelo crime de violência doméstica agravada, de acordo com a decisão instrutória proferida por uma juíza do Tribunal de Sintra. Arrisca uma pena que pode chegar aos cinco anos de prisão (Artigo 152.º do Código Penal). A vítima é a sua mulher, Betty Grafstein, que, de acordo com a acusação, foi sujeita a

maus-tratos físicos e também psicológicos. A defesa do socialite tinha requerido a abertura de instrução do processo, mas a juíza de instrução criminal entendeu que estão reunidos “indícios suficientes” para levar José Castelo Branco a julgamento. No documento, a que o **Correio da Manhã** teve acesso, a juíza fundamenta a sua decisão com base nos vários testemunhos recolhidos pelas investigação, assim

“ISENÇÃO DOS DEPOIMENTOS NÃO PODE SER MINIMAMENTE BELISCADA”, DIZ MP

como os relatórios médicos, que alegadamente comprovam as agressões de que foi alvo Betty Grafstein. Roger, o filho da vítima, foi ouvido. Para deduzir a acusação, o Ministério Público teve em conta “todos os elementos recolhidos”, designadamen-

te “as lesões apresentadas pela vítima”, e os relatos que “foram feitos pela própria aos médicos e enfermeiros da unidade hospitalar” onde esteve internada. “São depoimentos cuja isenção e imparcialidade não está minimamente beliscada”, pode ler-se no documento.

A defesa de José Castelo Branco tinha alegado, em requerimento, que Betty se tinha recusado a prestar declarações para memória

futura. No entanto, a juíza realça que vítima chegou a prestar declarações perante o órgão de polícia criminal. Não terá, sim, prestado declarações para memória futura por se encontrar “incapacitada de compreender o alcance das perguntas”. Betty estaria fortemente medicada, O instável e em choro constante. Por isso, entendeu o Tribunal que não estavam reunidas as condições para a ouvir.

Betty já manifestou vontade de depor em sede de julgamento, algo que deverá acontecer à distância, devido ao seu estado de saúde muito frágil e também à sua idade já avançada.

Por tudo isto, a juíza não teve dúvidas e decidiu proferir despacho de pronúncia “por um crime de violência doméstica” contra José Castelo Branco.

E TAMBÉM



Betty Grafstein e Castelo Branco

REAÇÃO SOCIALITE

José Castelo Branco, que está nos EUA, reagiu ao **Correio da Manhã** sobre a decisão do tribunal. “Querida, estou muito tranquilo. Eu quero que o caso chegue a julgamento, para que o meu nome seja limpo, para que a justiça seja feita. Confesso já estou a pensar nas roupas que vou usar no Tribunal”, disse o socialite ao nosso jornal.

Advogado

Pedro Nogueira Simões é o representante legal de José Castelo Branco. O socialite já afirmou que vem para Portugal no julgamento.

MEDIDAS DE COAÇÃO

José Castelo Branco não cumpriu a medida de coação que o impedia de sair do País, por isso a juíza ordenou que fosse realizado um interrogatório judicial. As medidas de coação poderão ser, nessa altura, agravadas.

**Visite-nos num supermercado
mais próximo de si!**

Descubra a Excelência, Inovação e Qualidade dos Nossos Produtos!



APROVEITE A PROMOÇÃO NO TÁVORA FOODS EM MISSISSAUGA
SALAME DOCE E PICANTE DA BORGES FOODS - \$6.99 lb | CHOURIÇOS - \$6,99 cada

Acompanhe com a
Nossa Seleção Única
de queijos e produtos
provenientes de *Portugal.*

Dispomos de uma **ampla variedade**
de enchidos, especialmente preparados com
toda a ***nossa dedicação!***



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7



design by @BrigiteReis

Assassinato de Charlie Kirk



❶ Flores e tributos a Charlie Kirk junto à Universidade do Utah, onde foi assassinado na passada quarta-feira.
❷ O diretor do FBI, Kash Patel

ADN liga Tyler Robinson ao local do crime

● Amostras de ADN recolhidas pelo FBI confirmaram o envolvimento do principal suspeito, Tyler Robinson, no morte de Charlie Kirk, o ativista de direita e aliado de Donald Trump assassinado a tiro na passada quarta-feira quando discursava na Universidade do Utah.

Segundo o diretor do FBI, Kash Patel, as amostras de ADN encontradas numa toalha usada para envolver a arma do crime e numa chave de fendas abandonada no telhado de onde foi feito o disparo que matou Kirk correspondem ao ADN de Robinson, que foi detido na sexta-feira após ter sido convencido pelo pai a entregar-se às autoridades.



❶ Vigília em memória de Charlie Kirk no John F. Kennedy Center, em Washington, no domingo
❷ Minuto de silêncio durante jogo da NFL

PROVAS

MSGEM “Tenho uma oportunidade para matar Charlie Kirk e vou aproveitá-la”, escreveu o principal suspeito numa nota operada pelo FBI ♦ **SILÊNCIO** Robinson “não está a colaborar” com as autoridades e ainda não confessou o crime

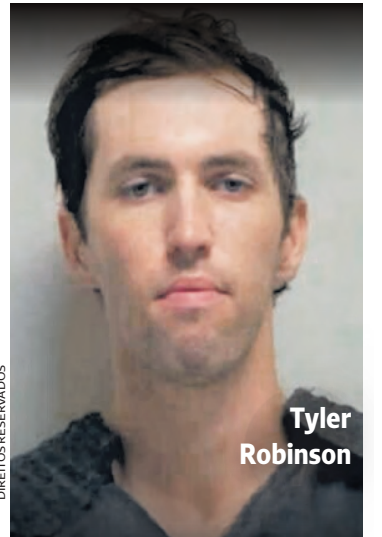


PRISÃO VIGILÂNCIA APERTADA

Tyler Robinson está sob “vigilância especial” na cadeia por receio de que possa tentar suicidar-se, após ter admitido ao pai que “preferia morrer a entregar-se”. Além de estar sob videovigilância constante, um agente dos serviços prisionais passa pela sua cela a cada 15 minutos. Está ainda a ser avaliado pelos serviços de saúde mental da cadeia.

AMIGOS BRINCOU COM SUSPEITAS

Após o FBI ter revelado o cartaz com a imagem do suspeito procurado pela morte de Kirk, Robinson brincou com amigos num grupo de conversa na Internet. “Onde é que estavas?” perguntou um amigo na brincadeira, juntando a imagem do suspeito, ao que Robinson respondeu: “O meu sócia está a tentar arranjar-me problemas.”



Tyler Robinson

Namorado “odeia cristãos e conservadores”

● O namorado transgénero de Tyler Robinson “odeia cristãos e conservadores” e poderá ter ajudado a radicalizar o principal suspeito pela morte de Charlie Kirk, revelou uma familiar. Robinson, de 22 anos, partilhava a casa com Lance Twiggs, da mesma idade, que está em processo de mudança de sexo, de homem para mulher. A família e o FBI dizem que tinham uma relação amorosa há cerca de um ano. Um familiar de Twiggs disse à Fox News que o jovem transgénero “começou a agir de forma diferente após fazer

FAMILIAR DIZ QUE COMPANHEIRO PODERÁ TER INFLUENCIADO TYLER ROBINSON

18 anos”. “Ele odiava cristãos e conservadores. Ele odiava-nos. Não foi assim que foi criado, mas com o passar dos anos ficou desligado e radicalizou-se. A situação agravou-se nos últimos dois anos, estava sempre zangado”, diz a familiar, admitindo que Twiggs pode ter radicalizado Robinson. “O Tyler [Robinson] ficou pior desde que começaram a namorar. O meu instinto diz-me que foi ele [Twiggs] que o influenciou.” As autoridades dizem que o companheiro de Robinson está a cooperar com a investigação e nada indica que estivesse ao corrente dos planos para assassinar Charlie Kirk.



des. Patel indicou ainda que os investigadores conseguiram recuperar uma mensagem escrita pelo suspeito que dizia: “Tenho uma oportunidade para matar Charlie Kirk e vou aproveitá-la.”

Desde que foi detido, Robinson, de 22 anos, remeteu-se ao silêncio e “não está a colaborar” com as autoridades, não tendo ainda confes-

TRUMP DIZ QUE “MUITAS PESSOAS DE ESQUERDA ESTÃO A SER INVESTIGADAS”

sado o crime. O suspeito deverá ser presente a tribunal.

O Presidente Donald Trump, que se mostrou profundamente chocado e afetado com o assassinato do

jovem ativista, disse no domingo que “muitas pessoas de esquerda estão a ser investigadas” pela morte de Kirk, e o governador do Utah, Spencer Cox, avançou que o atirador foi “profundamente influenciado pela ideologia de esquerda” e que, apesar de ter sido criado no seio de uma família conservadora, “a sua ideologia era muito diferente”.

Mafalda © 2024, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. Pouco risonho ou falador. A si mesmo. **2.** Sufocar, asfixiar. Virar, de modo que uma ou mais partes de um objeto fiquem sobrepostas a outra ou outras. **3.** Soprar com força (o vento). Fluxo seroso do ouvido. **4.** Altar gentílico onde se faziam os sacrifícios. Comer a ceia. **5.** Próprio de acampamento. Vírus responsável pela sida (sigla). **6.** Conhecimento especulativo, puramente racional. Desejarias. **7.** Estrofe (abrev.). Lugar onde o povo vai orar. Réptil saúrio. **8.** Cerimónia pública e solene (pl.). Dinheiro miúdo. Sinal gráfico que serve para nasalizar a vogal a que se sobrepõe. **9.** Trazer à memória. Encontrar. **10.** A pessoa ou coisa masculina de que se fala. Começar. **11.** Cheiro agradável. Agência Europeia do Ambiente (sigla). **12.** Relativo a viagem. Dispendiosos. **13.** Pôr adornos ou enfeites em (fig.). Forma típica para reproduzir ou imitar. **14.** Imposto Automóvel (sigla). Astronomia.

VERTICAIS

1. Graça (fig.). Avivar o fogo, a chama, etc. Avança. **2.** Peça de artilharia destinada a lançar projéteis com trajetórias muito curvas. Designa pessoa ou coisa próxima da pessoa que fala. Enfeita com ouro. **3.** Força Aérea Britânica (sigla). Bater ou dar com o cotovelo. **4.** Vangloriar-se. Designativo de, ou edifício destinado a associações literárias e científicas. **5.** Grande massa de água salgada que cobre cerca de três quartas partes da superfície do Globo. Voz do gato. Administrar como vereador. **6.** Bromo (s. q.). Comentário que interrompe quem fala. Raiva. **7.** Mas. Não poder mais. **8.** Arco da broca dos ourives. Elemento de formação de palavras que exprime a ideia de novo. **9.** Que já aconteceu ou passou. Fêmea do macaco. Magnésio (s. q.). **10.** Casca da árvore. Que não tem nada no interior, escavado, vazio. Substância para pintar. **11.** Operário. Extenso planalto rochoso, num deserto, limpo de areias, por ação dos ventos. **12.** Avistar de novo. Referência (abrev.). **13.** Ir ou passar para fora. Operar, atuar. Alisei e dei brilho a. **14.** Data. Impúdico. Emite som.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														

Descubra as 6 diferenças



Sudoku Difícil

				3		9	
	8	5				2	4
9			4				7
		3	5			7	6
5	7				2	8	
7			6				1
6	9				4	5	
	5	4					

			1	5			3
	1	7					6
3	8			7			
		3		4		7	8
		4			6		
2	5		1		4		
			3			2	5
5					8	6	
4		5	6				

Letra em Falta

D O A R + L =
Toucinho

C A R O + H =
Verte lágrimas

L A V O + R =
Coragem, valentia

Soluções

Palavras Cruzadas
HORIZONTAIS: 1. Sorumbático. Se. 2. Abafar, Dobrar. 3. Lufar, Otorreia. 4. Ara, Cear. 5. Campal, HIV. 6. Teoria, Amarias. 7. Est, Orada, Osga. 8. Atos, Troco, Til. 9. Revi-ver, Achara. 10. Ele, Incoar. 11. Olor, AEA. 12. Viageiro, Caros. 13. Arrear, Modelo. 14. IA, Uranografia.
VERTICAIS: 1. Sal, Atear, Vai. 2. Obus, Este, Oira. 3. RAF, Cotovelar. 4. Ufanar, Silogeu. 5. Mar, Mio, Verear. 6. Br, Aparte, Ira. 7. Ora, Arriar. 8. Talado, Neo. 9. Ido, Macaca, Mg. 10. Corcha, Oco, Cor. 11. Obreiro, Hamada. 12. Reavistar, Ref. 13. Sair, Agir, Poli. 14. Era, Salaz, Soa.

Diferenças
Ramo; Vara; Posição do dedo; Cabelo da senhora; Boina; Mala.

Letra em Falta
1 - Lardo; 2 - Chora; 3 - Valor.

6	4	2	8	1	5	7	9	3
9	1	7	4	3	2	5	8	6
3	8	5	6	9	7	1	4	2
1	6	3	9	5	4	2	7	8
7	9	4	2	8	3	6	5	1
2	5	8	1	7	6	4	3	9
8	7	6	3	4	1	9	2	5
5	3	1	7	2	9	8	6	4
4	2	9	5	6	8	3	1	7

4	2	7	1	5	3	6	9	8
1	8	5	9	7	6	3	2	4
9	3	6	2	4	8	5	1	7
8	1	3	5	9	4	2	7	6
2	6	9	8	3	7	1	4	5
5	7	4	6	1	2	8	3	9
7	4	2	3	6	5	9	8	1
6	9	8	7	2	1	4	5	3
3	5	1	4	8	9	7	6	2



Sabores portugueses com assinatura

RECEITAS DELICIOSAS

Esta receita de filetes de pescada no forno com esparguete nero mostra que é possível preparar uma refeição deliciosa com poucos ingredientes. É rápida, económica, prática e perfeita para toda a família, mesmo nos dias mais atarefados da semana.



FILETES DE PESCADA NO FORNO

25m 4 pessoas

INGREDIENTES:

4 filetes de pescada do cabo
1 emb. mistura de vegetais para saltear congelados
1 unid. ovo M
300g massa esparguete di nero
1 unid. limão
1 c. de chá alho em pó
2 c. de chá sal
1 q.b pimenta
2c. de sopa azeite virgem extra

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Tempere os filetes com metade do alho em pó, meia colher de chá de sal e pimenta a gosto. Pré-aqueça o forno a 200 °C.

Passo 2 - Aqueça metade do azeite numa frigideira larga, adicione os vegetais, tempere com alho em pó e sal. Salteie cerca de 15 minutos, mexendo de vez em quando.

Passo 3 - Ao mesmo tempo, passe os filetes pelo ovo batido, envolva-os no pão ralado e disponha-os num tabuleiro untado com um pouco de azeite. Regue com o restante azeite e leve ao forno por 10 minutos.

Passo 4 - Entretanto, coza o esparguete em água a ferver temperada com o restante sal. Escorra e envolva com os legumes salteados. Sirva com os filetes e fatias de limão.



PIZZA COM ESPINAFRES E MOZZARELLA

20m 4 pessoas

INGREDIENTES:

4 unid. tortilhas para wrap
4c. de sopa molho de tomate e manjerição
170g espinafre em folha congelado
250g mini-mozzarellas
350g tomate mini alongado
1 q.b pimenta
2c. de sopa azeite virgem
1 q.b orégão

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 200 °C.

Passo 2 - Barre as tortilhas com o molho de tomate. Por cima, disponha metade das folhas de espinafres e o queijo mozzarella mini, previamente bem escorrido e seco com papel de cozinha, garantindo que os ingredientes fiquem bem distribuí-

dos sobre cada tortilha.

Passo 3 - Distribua o tomate cortado ao meio pelas tortilhas e tempere a gosto com pimenta e um fio de azeite. Leve ao forno durante cerca de 10 minutos ou até o queijo estar fundido.

Passo 4 - Polvilhe com os orégãos e acompanhe com as restantes folhas de espinafres temperadas com o restante azeite.



PEITOS DE FRANGO NO FORNO COM LIMÃO

20m 4 pessoas

INGREDIENTES:

400g peito de frango
4 rodela limão
1c. de sopa mel
200g bimi
300g tomate maduro
250g quinoa cozida
½ c. de chá sal
1q.b pimenta
2c. de sopa azeite virgem

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 180 °C, na função ventilada.

Passo 2 - Com uma faca afiada, faça quatro a cinco cortes paralelos nos peitos de frango, sem os cortar completamente. Tempere com sal e pimenta a gosto, depois cubra cada peito com rodela fina de limão, bem distribuídas.

Passo 3 - Aqueça metade do azeite numa frigideira que possa ir ao forno. Coloque os peitos de frango e deixe alourar em lume alto, virando-os com cuidado para que fiquem bem dourados de ambos os lados, selando a carne e mantendo os sumos.

Passo 4 - Regue com o mel, junte as rodela de limão e os bimis, previamente lavados (dê um corte nos talos mais grossos). Regue com o restante azeite e leve a frigideira ao forno por cerca de 15 minutos.

Passo 5 - Lave o tomate, limpe-o de sementes e corte-o em cubos. Misture com a quinoa numa frigideira antiaderente e deixe aquecer.

Passo 6 - Sirva os peitos de frango sobre os bimis salteados e acompanhe com a quinoa previamente cozinhada e bem solta



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto



● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de 'take out'.
Tel.: **416-657-4343**
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: **647-748-3044**
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



VAGUEIRA RESTAURANT

Raízes portuguesas, sabores autênticos

● Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!

Tel.: **416-761-1111**
835 Runnymede Rd, Toronto
Email: info@vagueira.ca
Website: www.vagueira.ca





NEM SÓ DE VESTIDOS BONITOS VIVEU A NOITE

MOMENTOS A 77.^a edição dos Emmys voltou a colocar todos os holofotes na passarela vermelha, mas entre vencedores e vencidos, ainda houve tempo para uma mensagem política

Os Emmys são sempre mais do que uma noite em que as estrelas vão à passarela vermelha. E a 77.^a edição, que aconteceu na madrugada de segunda-feira em Los Angeles, distinguiu o melhor que se

em televisão entre junho de 2024 e maio de 2025. 'Adolescência', 'The Studio' e 'The Pitt' foram os grandes vencedores: o trabalho de Seth Rogen bateu recordes. A série sobre agressividade masculina venceu todos os prêmios na sua categoria e 'The Pitt' venceu o prêmio mais

importante da noite. Um dos momentos mais marcantes foi protagonizado por Hannah Einbinder, que venceu o Emmy de Melhor

"QUE SE LIXE O ICE, LIBERTEM A PALESTINA", DISSE HANNAH EINBINDER

Atriz Secundária na série de comédia pelo seu papel em 'Hacks'. A artista usou o discurso de vitória para passar uma mensagem política, que foi parcialmente censurada na emissão ao vivo da CBS devido ao uso de um palavrão. "Que se lixe o ICE, libertem a Palestina", disse.

NOVO RECORDE

Canadiano Seth Rogen conquista quatro Emmys

O Canadá não ficou de fora dos vencedores dos Emmys deste ano.

O ator canadiano Seth Rogen, cocriador da série 'The Studio', conquistou três prêmios, recebendo o Emmy nas categorias de atuação, roteiro e direção.

Rogen levou para casa o

primeiro prêmio da noite – o Emmy de Melhor Ator em Série de Comédia pelo seu papel em 'The Studio'.

Rogen ganhou o seu segundo Emmy da noite ao lado do cocriador do 'The Studio', Evan Goldberg, na categoria de Direção de Série de Comédia.

E o seu terceiro Emmy foi entregue pelas 'Gilmore Girls'. Alexis Bledel e Lauren Graham subiram ao palco para anunciar o prêmio de Melhor Roteiro para Série de Comédia, concedido a Rogen, Goldberg, Peter Huyck, Alex Gregory e Frida Perez, também pela série 'The Studio'.

'The Studio' foi ainda premiado com o Emmy de Melhor Série de Comédia, somando quatro vitórias para Rogen, juntamente com as nove conquistadas no Creative Arts Emmy.

Este resultado quebra o recorde estabelecido no ano passado por 'The Bear', que tinha alcançado 11 distinções numa única temporada.



Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Alex Aguiar, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Rita Santos e Ana Lúcia Almeida **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2025 Universal Promotions & Publishers Inc.



Jornal da noite

Todos os dias a partir das 20h30



OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032
"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdabuildingservices.ca

KING of the PIGS **REI dos LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South

Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992

**ONDE O CAMPO E CIDADE CONVIVEM EM
PERFEITO EQUILÍBRIO, OU QUASE...**



ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

xfinity

Canal 695
ou HD 3212

sling

Através do APP
em HD

dish

Canal 9799
ou HD 602-10

optimum.

Canal 1130

toober

Através da Apple TV
em HD - PC ou MAC

ROGERS

Canal HD 937

Bell

Canal HD 875

[w recordtvamericas.com](http://w.recordtvamericas.com)

[f /recordtvamericas](https://www.facebook.com/recordtvamericas)

[X @recordamericas](https://twitter.com/recordamericas)

[@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)

RECORD
AMERICAS

Classificados

Para anunciar ligue para:
416-532-3666 • 647-444-1240 • 905-790-7666

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se 1 quarto grande na área de Bathurst e Bloor. Contactar: 416-527-1073. 1548

Aluga-se basement com dois quartos, sala e cozinha espaçosas. Bancada em quartzo. Eletrodomésticos em inox. Máquina de lavar loiça e micro-ondas. Ar condicionado. Acesso ao quintal. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito na rua à noite e fins de semana. \$2.350/mês + eletricidade. Zona Dufferin e Davenport. Contactar Maria: 416-318-5816. 1545

Aluga-se quarto na Rogers. Contactar: 647-862-6931 1546

Aluga-se apartamento com 2+1 quartos, no piso principal. 2 casas de banho, entrada privada, 1 parking e lavandaria. Weston e Lawrence. \$2650 + luz e gas. Contacto Jorge 416-873-6348. 1549

Aluga-se 1 quarto na área da Eglinton e Dufferin. Contactar: 416-527-1073. 1547

Aluga-se apartamento na área da Dufferin e Rogers. No segundo andar com dois quartos, sala, cozinha, casa de banho e acesso à lavandaria. Disponível a 1 de Outubro. Contactar 647-979-1743. 1551

Apartamento para renda na área da Davenport e Dovercourt, com 2 quartos, sala, cozinha, varanda e acesso a lavandaria. Contactar: 416-427-4703. 1543

Apartamento de 2 quartos para alugar. Localizado na St Clair e Runnymede. Interessados favor ligar para 416-766-3815. 1540

Aluga-se um basement com entrada separada na área da Wallace e Emerson. Para uma pessoa ou casal. Sem animais de estimação. Interessados favor contactar 416-530-4764 1542

Apartamento de 2 quartos para alugar. Recém-reformado. \$2730/mês, incluindo utilities e lavanderia compartilhada. Na área de Islington e Steeles Avenue, em Toronto. Contactar: 416-740-8300. 1531

**ESTE ESPAÇO
PODE SER SEU!**

**LIGUE
416-532-3666**

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se apartamento no 2.º andar com dois quartos, sala e cozinha espaçosas. Pavimento em madeira. Bancada em quartzo. Eletrodomésticos em inox. Máquina de lavar loiça e micro-ondas. Ar condicionado. Acesso ao quintal. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito na rua à noite e fins de semana. \$2.750/mês + eletricidade. Zona Dufferin e Davenport. Contactar Maria: 416-318-5816. 1544

Aluga-se Aluga-se garagem na área de Glengrove e Marlee. Contactar: 416-527-1073. 1550

Emprego DIVERSOS

EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED. In the Meadowale Mississauga area. From 2 to 6 pm. Premium rates of pay. Monday to Friday. Contact: 416-417-6055.

PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA. Para a área de Meadowale Mississauga. Das 14h às 18h. Salários premium. Segunda a sexta. Ligar para 416-417-6055 1524

Precisa-se de serventes para construção. Pagamento em cash semanalmente. Contactar após as 6pm pelo telefone 647-201-6664. 1537

Precisa-se de secretária com experiência que fale inglês e português, com conhecimentos em processo alimentar. Contactar: 905-277-0677. 1514

Diversos ESPIRITUAL

Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647 201 1425 1534

Gilda - Gifted Palm & Card Reader
Accurate insights and guidance for all of life's challenges.
Guaranteed to help you find clarity and solutions.
Call now for your appointment: 437-441-8941 1533

Emprego DIVERSOS

Procura-se ajudante de cozinha para churrasqueira, com experiência. Homem ou Senhora. Part-time/Full-time. Contactar: 416-531-1120. 1541

**ANUNCIE AQUI
LIGUE 905-790-7666**

CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Portugais Canadien **CANADÁ**

TAMBÉM É TELEVISÃO



MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO

SIGA-NOS

@correiodamanhacanadatv

You Tube

f

Fibe | **Bell**
Canal 893

**PARA MAIS
INFOMAÇÕES
LIGUE 416-532-3666**



O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

INFORMAÇÃO

- **POLÍTICA**
- **ECONOMIA**
- **DESPORTO**
- **SAÚDE**
- **SOCIEDADE**
- **COMUNIDADE**

INFORMAÇÃO ATUALIZADA A CADA HORA
www.correiodamanhacanada.com

CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Portugais Canadien **CANADÁ**

**Às terças-feiras, sempre
ao seu alcance em**

Brampton - Cambridge - Hamilton
Kitchener - London - Mississauga
Montreal - Oakville - Ottawa - Toronto

SIGA-NOS

f **You Tube** **X** **i**
@correiodamanhacanada

70 Summerlea Road, Brampton ON L6T 4X3
E-mail: sales@correiodamanhacanada.com



416.532.3666
905-790-7666
647.444.1240



FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
Morada _____
Localidade _____ Código Postal _____
Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

☐ Envio cheque nº _____ no valor de _____
☐ Autorizo débito no valor de _____
no cartão ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ A. EXPRESS
com o nº _____
Código de segurança _____
Validade _____
Titular do cartão _____
Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadenses. Acresce HST.

Meteorologia - Agenda

HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc.

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

Meteorologia



VIDAS

SELENA GOMEZ

• A cantora que há vários anos sofre de lúpus revelou que, por causa da doença, desenvolveu também artrite nas articulações que a impede de fazer os gestos mais simples.



Agenda Cultural

ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

FESTA BRANCA

Sábado, 20 de setembro, no Salão Paroquial de St. Mary, promovido pela irmandade do Espírito Santo. As portas abrem às 6 pm e o jantar será servido às 7 pm, pelo Cabral Catering. Haverá música e dança com LB Entertainment e Carlos Mendonça. Os bilhetes custam \$60 para adultos e \$25 para crianças dos 6 aos 12 anos. Mais informações e bilhetes, contactar os mordomos Kevin (416-427-4739) ou Christina (647-218-1601).

NOITE DE LEITÃO

Sábado, 27 de setembro, às 7 pm, na Casa

das Beiras CCC de Toronto. Para sócios os bilhetes são \$50 dólares. Adultos em geral pagam \$60 e crianças \$25. Para reservas, ligue para 416-604-1125 ou envie um e-mail para info@casadabeiras.com.

BRAMPTON

BAILE DAS VINDIMAS

Sábado, 20 de setembro, no Centro Cultural Vasco da Gama de Brampton. As portas abrem às 6 pm. Às 7 pm será servido jantar com sopa, filete de peixe, camarão panado com arroz e salada, sobremesa, café e chá. Tem um custo de \$60 para adultos, \$55 para sócios e \$25 para crianças dos 4 aos 12 anos. Reserve o seu lugar através do 905-840-6061. Ou contacte

a Natalie Rego pelo 647-966-2349 ou a Sandy Costa pelo 416-803-6428.

LONDON

NOITE DE CASINO

Sábado, 19 de setembro, no Clube Português de London. As portas abrem às 6h30 pm e o jantar será servido às 7 pm. Os bilhetes têm um custo de 75\$ e podem ser adquiridos em: events@portuguesecluboflondon.com.

MISSISSAUGA

ANIVERSÁRIO CMC E CMCTV

Domingo, 16 de novembro, no Renaissance by The Creek, em Mississauga. Venha celebrar o 13.º aniversário do jornal Correio da Manhã Canadá (CMC) e os 8 anos da

CMCTV. As portas abrem às 12 pm e o almoço será servido às 1 pm. A animação estará a cargo de Augusto Canário e Amigos. Para mais informações, contacte: 647-444-1240 ou 416-532-3666.

11.ª VOLTA ANUAL LUSO CHARITIES

Domingo, 28 de setembro, com pontos de encontro no Portuguese Cultural Centre, em Mississauga, e na LiUNA Station, em Hamilton. Junte-se a nós para um dia repleto de animação, comida, concursos e muito mais! Inscreva-se em www.lusovolta.ca, sem taxa de inscrição. Para mais informações, contacte o 905-858-8197 ou info@lusocc.org. Também pode visitar lusoccs.org.

HORÓSCOPO

Previsões da semana

De 16 a 22 de setembro de 2025

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: está capaz de enfrentar os desafios que possam surgir no quotidiano, mas adote uma postura equilibrada e evite magoar as pessoas à sua volta.
Trabalho: preste atenção à sua atividade laboral e controle a sua impulsividade de maneira a conseguir afastar a possibilidade de criar conflitos.



TOURO

Amor: atravessa um período de maior harmonia interior, que lhe permite estabelecer relações muito agradáveis principalmente no ambiente do seu lar.
Trabalho: a nível profissional, aproveite esta excelente conjuntura para resolver questões práticas no sentido de manter a estabilidade económica.



GÊMEOS

Amor: durante esta nova etapa em que sente necessidade de promover modificações na sua vida afetiva, não tenha receio de tomar decisões corajosas.
Trabalho: os contactos estão particularmente protegidos, porém procure comunicar todos os assuntos importantes de forma bastante clara e objetiva.



CARANGUEJO

Amor: provavelmente necessita de cuidar dos seus familiares mais próximos e espera-se que consiga ultrapassar definitivamente dificuldades antigas.
Trabalho: agora assuma as suas responsabilidades e tente concretizar os seus propósitos de modo a poder levar por diante os seus planos na carreira.



LEÃO

Amor: a sua aparência sedutora e charmosa pode enternecer o outro membro do casal. No entanto, melhore a sua aparência e dê sempre o melhor de si.
Trabalho: o seu lado individualista cria desencontros no seu dia-a-dia. Todavia, seja flexível e tire tempo para participar em projetos coletivos.



VIRGEM

Amor: prevêem-se novidades e alterações nas suas rotinas diárias. Aconselha-se que use a sua lucidez racional perante qualquer situação inesperada.
Trabalho: este é o início de um ciclo em que vai encontrar condições para começar um projeto, que lhe vai trazer benesses no futuro a curto prazo.



BALANÇA

Amor: o momento é favorável para renovar a sua vida sentimental. Nesta perspetiva, se está disponível, é possível que experiencie um novo romance.
Trabalho: a ocasião é benéfica para fortalecer amizades e aceitar convites sociais ou outras oportunidades de demonstrar as suas qualidades humanas.



ESCORPIÃO

Amor: precisa de transmitir uma energia positiva sem manifestar preocupações do passado, que simplesmente prejudicam o seu relacionamento amoroso.
Trabalho: a altura é propícia para vincar a sua verdadeira personalidade, que pode facilitar a obtenção de uma posição de destaque na comunidade.



SAGITÁRIO

Amor: a sua alegria de viver e o prazer pelo divertimento revelam a sua faceta otimista, que gosta sobretudo de defender a sua liberdade individual.
Trabalho: a aquisição de conhecimentos expande as suas ideias e aumenta as suas capacidades intelectuais, nesta época de transformações profundas.



CAPRICÓRNIO

Amor: rasgam-se novos horizontes, mas mude todos os seus hábitos rígidos e vivencie aventuras que possam contribuir para a sua realização pessoal.
Trabalho: desenvolva atitudes confiantes, aja com ambição e siga em frente na conquista dos resultados que pretende alcançar em termos financeiros.



AQUÁRIO

Amor: possivelmente está sensível e quer esclarecer matérias com o outro elemento do par e através do diálogo pode experienciar êxitos relacionais.
Trabalho: embora a tendência seja para apresentar a sua estratégia com convicção, deve preparar e expressar abertamente as suas opiniões originais.



PEIXES

Amor: avizinha-se uma excelente temporada em que deve elaborar uma estratégia inteligente para poder escolher um rumo na sua vida que lhe dê prazer.
Trabalho: estruture os negócios e as transações comerciais com fé e determinação. Acredite que a vida pode proporcionar-lhe desfechos auspiciosos.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 8h30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMCTV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS CANAL 809, SHAW CANAL 995 E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 16 SETEMBRO

06:08 MANHÃ CM
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
14:55 LIGA DE PORTUGAL - BENFICA X QARABAG FRAÇÃO CM
16:55 LIGA D'OURO CHAMPIONS (INCLUI NOTÍCIAS CM)
17:55 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA - FEIRA, 17 SETEMBRO

06:08 MANHÃ CM
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:10 INVESTIGAÇÃO CM ®
14:40 INVESTIGAÇÃO CM ®
15:10 INVESTIGAÇÃO CM ®
16:10 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 18 SETEMBRO

05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
14:55 UEFA - SPORTING X FC KAIRAT ALMATY
16:55 LIGA D'OURO CHAMPIONS (INCLUI NOTÍCIAS CM)
17:40 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 19 SETEMBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 NOTÍCIAS CM
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:30 NOTÍCIAS CM
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:10 LIGA DE PORTUGAL - RIO AVE X PORTO
17:10 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 20 SETEMBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:30 AQUELA MÁQUINA T14
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:25 FALAR GLOBAL T14
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:30 LIGA DE PORTUGAL - ST. CLARA X ALVERCA
12:30 NOTÍCIAS CM
12:55 LIGA DE PORTUGAL - AVS X BENFICA
14:55 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 21 SETEMBRO

06:25 LÍNGUA MÃE T07 ®
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:50 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:31 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 22 SETEMBRO

05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:15 LIGA DE PORTUGAL - SPORTING X MOREIRENSE
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Downton Abbey: The Grand Finale' | Género: Drama
Realização: Julian Fellowes | Elenco: Hugh Bonneville, Laura Carmichael, Jim Carter
Sinopse: Em Londres, nos anos 30., os Crawley desfrutam da vida na cidade, mas um escândalo de Mary e más notícias financeiras ameaçam Downton, forçando-os a enfrentar mudanças incertas.



Título: 'Demon Slayer: Kimetsu no Yaiba Infinity Castle' | Género: Ação, fantasia e animação | Realização: Akiyuki Fujio | Elenco: Natsuki Hanae, Akari Kitô, Hiro Shimono | Sinopse: Tanjiro e o Corpo de Exterminadores enfrentam a batalha final no Castelo do Infinito, confrontando Muzan Kibutsuji após treinos intensos, combates passados e alianças com os poderosos Hashira.

TODAS AS
TERÇAS-FEIRAS
NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA

www.correiodamanhacanada.com

LITERATURA

Toronto revela finalistas dos Book Awards 2025

◆ Seis obras competem pelo prêmio literário que valoriza histórias ligadas à cidade

Lorene Santiso LJ Reporter

● Os Toronto Book Awards anunciaram a lista dos seis livros finalistas da edição de 2025, um prêmio que distingue obras de ficção, poesia e não-ficção que retratam Toronto de forma marcante. Criados para celebrar a complexidade cultural da cidade, estes galardões continuam a ser uma das referências literárias mais reconhecidas no Canadá.

Este ano, a novidade está no aumento dos valores atribuídos: o autor vencedor receberá 20 mil dólares, enquanto cada um dos finalistas será premiado com dois mil dólares. O anúncio do vencedor será feito numa cerimónia pública a 15 de outubro, na Toronto Reference Library.

Entre os finalistas encontram-se 'All the Parts We Exile', de Roza Nozari, 'Encampment', de Maggie Helwig, 'Other Worlds', de André Alexis, 'The Knowing', de Tanya Talaga, 'The Migrant Rain Falls in Reverse', de Vinh Nguyen, e 'Unlike The Rest', de Chika Stacey Oriuwa.

Para aproximar o público das obras

e dos seus autores, a organização preparou encontros literários. A 15 de setembro, haverá leituras no Toronto Arts & Letters Club. No dia 27 do mesmo mês os autores participarão no festival Word on the Street, em David Pecaut Square.

A vice-presidente da Biblioteca Pública de Toronto recordou que a lista "celebra histórias que refletem a diversidade, a criatividade e a complexidade da cidade".



INFRAESTRUTURAS

Hamilton com restrições de trânsito na Queenston Road

Lorene Santiso LJ Reporter

● A partir desta semana, os condutores em Hamilton enfrentam restrições na circulação em Queenston Road, na zona da interseção com Rosewood Road. A medida surge no âmbito das obras do projeto de 'Light Rail Transit' (LRT), que incluem a substituição e realocação de condutas de água e gás, preparando o corredor para futuros trabalhos.

A redução das vias de circulação terá a duração aproximada de três meses. Durante este período, a autarquia garante que quem precise de se deslocar para a zona continua a poder fazê-lo, embora com atrasos previsíveis.

Numa primeira fase, que arrancou a 15 de setembro, duas faixas de circulação permanecem disponíveis, com pequenas interrupções no trânsito. A partir de outubro, quando a Enbridge Gas assumir o estaleiro para realocar a conduta de gás, a circulação ficará limitada a uma faixa em cada sentido, até finais de novembro, altura em que será instalada a nova conduta de água.

O município sublinha que a intervenção é parte de um investimento mais



amplo em infraestruturas essenciais. "Compreendemos que os encerramentos de estrada podem ser perturbadores, e agradecemos a vossa paciência enquanto trabalhamos para oferecer benefícios a longo prazo às ruas e bairros de Hamilton", pode ler-se em nota de imprensa da autarquia.

As autoridades aconselham os residentes a fazer planos com antecedência, a optar por rotas alternativas e a respeitar a sinalização de desvio. Os automobilistas são ainda alertados para redobram a atenção nas zonas de construção, onde o trânsito pode ser mais lento e irregular.

Com este projeto, Hamilton reforça o compromisso de criar uma rede de transportes mais segura, moderna e integrada para a comunidade, assegura o município.

PUB

GLOBAL PET FOODS

eat. play. love.

**605 Rogers Rd Unit D8, York,
ON M6M 1B9**



Pronature

Chicken flavour 33lb only \$49.99

Lamb flavour 25lb only \$54.99

Only at this Global Pet Foods location

**INTERNATIONAL
BRANDS ALSO
AVAILABLE!**



**BAKERY WITH TREATS
JUST AS SWEET AS YOUR
PET, FOR YOUR PET**



Buy one toy, GET 2ND FREE!



TEL: 416-658-0909

ROGERSROAD.GLOBALPETFOODS.COM

MOST FAMOUS INDIAN SPIRITUAL HEALER

Indian Astrolog From My Generation Palm Reading & Horoscope

PANDITH : GANGADHAR

IF YOU HAVE A PROBLEM I HAVE A SOLUTION

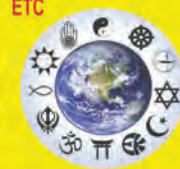


- FAMILY
- LOVE
- HEALTH
- COURT
- VISA
- LOTTO
- BUSINESS
- JEALOUSY
- PROTECTIONS
- ENEMY PROBLEM
- RELATIONSHIP
- PROPERTY
- MARRIAGE
- CHILDREN
- HUSBAND & WIFE
- PROMOTION
- EMPLOYMENT
- SPIRITUAL PROBLEMS
- REMOVE BLACK MAGIC
- SEXUAL PROBLEM

ETC



"I have a goal in helping people with depression and people who are hurt. Sometimes they need someone to talk to. well thats what I am here for!"



Astrology Hand Reading, Numerology Horoscope Reading, Face Reading, Remove Black Magic, Evil Spirit Problems, Predicts Your Past, Present and Future. Performs Laxmi Chakra, Home/Shanti Pujas, Vaastupuja. He will help in all problems and work with God and holy spirit.



**Call for appointment
437 445-7227**

2962 Danforth Avenue East, York, Toronto ON M4C 1M6

7 Days A Week - 9.00 AM to 8.00 PM

POLÍTICA

Legault afunda na aprovação e Eby segue em queda

◆ Novo inquérito revela menos apoio aos premiers do Quebec e de B.C., enquanto outras províncias enfrentam desafios políticos e económicos

Lorene Santiso LJ Reporter

● A popularidade dos premiers canadianos está em queda em várias províncias, com François Legault, do Quebec, a atingir mínimos históricos e David Eby, de British Columbia (B.C.), a enfrentar sucessivas quebras.

François Legault, premier do Quebec, enfrenta o momento mais difícil da sua carreira política. Apenas 22% dos quebequenses aprovam a sua governação, segundo o mais recente estudo do Angus Reid Institute. É o nível mais baixo desde que chegou ao poder em 2018 e um contraste gritante com as maiores conquistas em 2018 e 2022. Mais de 70% dos inquiridos rejeitam a sua liderança, deixando o futuro da Coalition Avenir Québec em risco a pouco mais de um ano das próximas eleições provinciais.

A imagem de Legault foi dura-



mente atingida pelo inquérito público sobre o projeto SAA-Qclic, que ultrapassou em 500 milhões de dólares o orçamento previsto. O próprio admitiu desconhecer os custos crescentes, uma resposta que alimentou ainda mais as críticas. Para alguns analistas, o cenário aponta para uma possível derrota desastrosa nas urnas.

No extremo oposto do país, B.C. também vive uma que-

da de confiança no seu líder. David Eby regista apenas 41% de aprovação, menos 12 pontos do que há seis meses e o valor mais baixo desde que assumiu funções. A sua governação tem sido marcada por um défice crescente, uma greve do sindicato dos funcionários públicos e decisões polémicas ligadas a direitos indígenas e ao acesso a medicamentos caros.

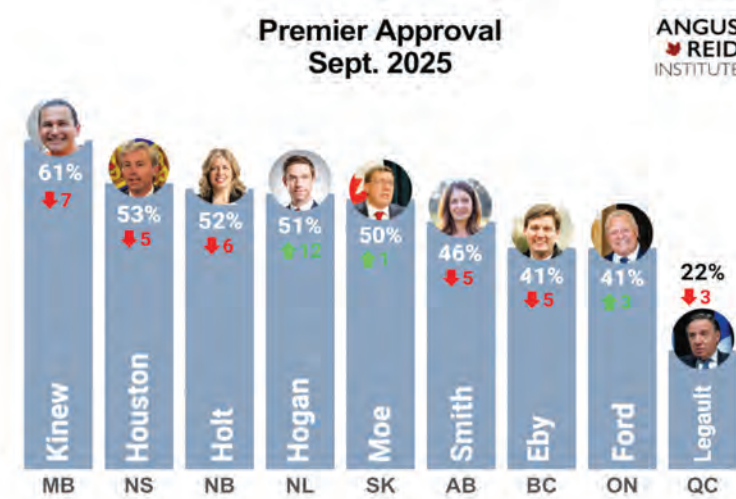
Enquanto isso, noutras pro-

víncias, os números também oscilam. Em Manitoba, Wab Kinew continua a ser o premier mais popular do país, mas registou uma quebra de sete pontos, situando-se nos 61%. Apesar do entusiasmo com os investimentos no Porto de Churchill, o líder tem sido criticado pelo adiamento de eleições parciais e pelo foco em projetos de infraestruturas em detrimento do combate à crise climática.

No Atlântico, John Hogan,

recém-chegado ao cargo em Newfoundland and Labrador, vê a sua aprovação subir para 51% a poucos meses das eleições provinciais. Já Susan Holt, em New Brunswick, caiu para 52%, pressionada por críticas sobre o défice orçamental e o aumento de impostos sobre combustíveis.

A sondagem, realizada pelo Angus Reid Institute entre 28 de agosto e 5 de setembro de 2025, abrangeu 4.045 adultos canadianos e mostra um cenário político em constante mutação. O instituto sublinha que a sua missão é fornecer dados acessíveis e imparciais para compreender o estado da opinião pública no país.



Os seus mercados de peixe em Toronto



Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 10 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 8 am às 6 pm | Sábado: 8 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1492 Dundas St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 7 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 7 am às 5h30 pm | Sábado: 7 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



Pasteis de bacalhau
Ferma

\$4,48 cada



Rissoles de Camarão
Ferma

\$4,48 cada



Mistura de vegetais
Ferma

\$2,98 cada



Tamboril
fresco

\$7,99 lb

Especiais da semana / Week specials